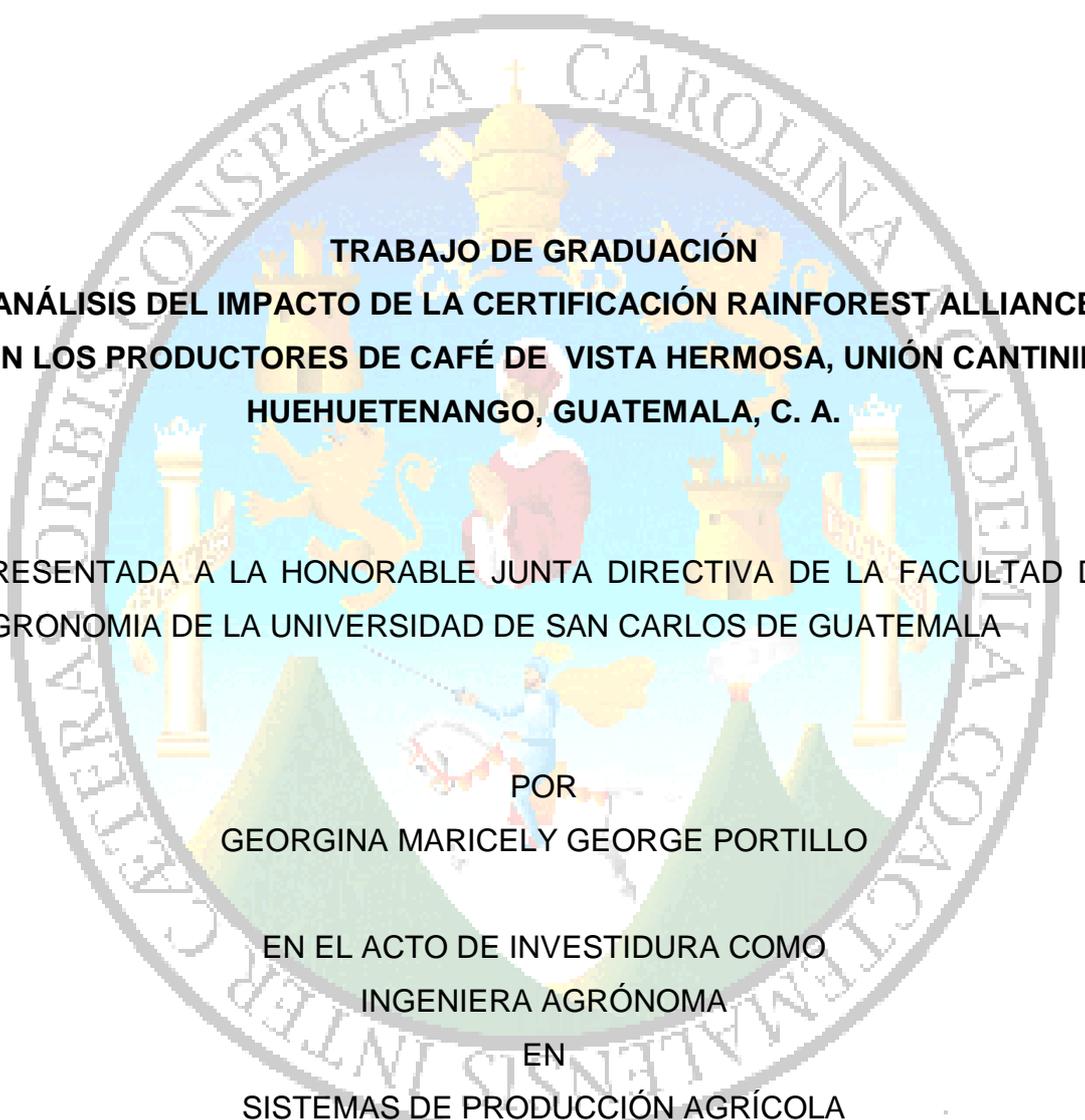


Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Agronomía
Área integrada

The seal of the University of San Carlos of Guatemala is a circular emblem. It features a central figure, likely a saint or religious figure, standing on a globe. The figure is surrounded by various symbols, including a cross, a lion, and architectural elements like columns and a dome. The Latin motto "SICUT ERAT" is visible at the bottom of the seal. The text "UNIVERSITAS CAROLINA" is at the top, and "SACRATAE ACADEMIAE COACTEMALENSIS INTERIORIS" is written around the bottom edge.

TRABAJO DE GRADUACIÓN
ANÁLISIS DEL IMPACTO DE LA CERTIFICACIÓN RAINFOREST ALLIANCE
EN LOS PRODUCTORES DE CAFÉ DE VISTA HERMOSA, UNIÓN CANTINIL,
HUEHUETENANGO, GUATEMALA, C. A.

PRESENTADA A LA HONORABLE JUNTA DIRECTIVA DE LA FACULTAD DE
AGRONOMIA DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

POR
GEORGINA MARICELY GEORGE PORTILLO

EN EL ACTO DE INVESTIDURA COMO
INGENIERA AGRÓNOMA
EN
SISTEMAS DE PRODUCCIÓN AGRÍCOLA
EN EL GRADO ACADÉMICO DE
LICENCIADA

GUATEMALA, MAYO 2012

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE AGRONOMÍA

RECTOR MAGNÍFICO

LIC. CARLOS ESTUARDO GÁLVEZ BARRIOS

JUNTA DIRECTIVA DE LA FACULTAD DE AGRONOMÍA

DECANO	Dr. Lauriano Figueroa Quiñónez
VOCAL PRIMERO	Dr. Ariel Abderramán Ortíz López
VOCAL SEGUNDO	Ing. Agr. MSc. Marino Barrientos García
VOCAL TERCERO	Ing. Agr. MSc. Oscar René Leiva Ruano
VOCAL CUARTO	Br. Lorena Carolina Flores Pineda
VOCAL QUINTO	P. Agr. Josué Antonio Martínez Roque
SECRETARIO	Ing. Agr. Carlos Roberto Echeverría Escobedo

GUATEMALA, MAYO 2012

Guatemala, mayo 2012

Honorable Junta Directiva
Honorable Tribunal Examinador
Facultad de Agronomía
Universidad de San Carlos de Guatemala

Honorables Miembros

De conformidad con las normas establecidas por la ley orgánica de la Universidad de San Carlos de Guatemala, tengo el honor de someter a vuestra consideración, el trabajo de graduación: **ANÁLISIS DEL IMPACTO DE LA CERTIFICACIÓN RAINFOREST ALLIANCE EN LOS PRODUCTORES DE CAFÉ DE VISTA HERMOSA, UNIÓN CANTINIL, HUEHUETENANGO, GUATEMALA, C. A.** como requisito previo a optar al título de Ingeniera Agrónoma en Sistemas de Producción Agrícola, en el grado académico de Licenciada.

Esperando que el mismo llene los requisitos necesarios para su aprobación, me es grato suscribirme,

Atentamente

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

GEORGINA MARICELY GEORGE PORTILLO

200515264

ACTO QUE DEDICO

A:

DIOS

por haberme conservado con vida y salud, por darme inteligencia, guiarme y cuidarme hasta hoy.

MIS PADRES

Manuel Osvaldo George Roldán, por estar a mi lado en cada momento de mi vida, brindarme apoyo durante todos mis años de estudio y darme su amor y cariño durante toda mi vida.

Dora Aracely Portillo Ruiz de George, por ser la primera maestra de mi vida, el pilar fundamental en mi vida por darme siempre lo que necesité y estar a mi lado en las buenas y las malas, por ser quien me dio la vida, que sin ella nunca hubiera llegado a este gran logro en mi vida gracias mamita.

ABUELITOS

Mi Zoilita, por llenarme de felicidad con su amor cariño y estar siempre para escucharme y darme los mejores consejos

Abuelo Meme, por darme su cariño en mi niñez y darme bendiciones en mi vida

Abuela mía quien en vida uniera a toda mi familia paterna.

MIS HERMANOS

Ludving Osvaldo George Portillo, porque siempre ha estado pendiente de mi, guiándome en mis pasos, cuidando que nunca me lastime.

Marlin Alejandra George Portillo, porque siempre ha sabido escucharme protegerme y defenderme en todo momento y en los momentos mas difíciles en mi vida ha estado para reconfortarme y darme un aliento, ella es mi ejemplo a seguir; te quiero mucho hermanita.

MIS TIOS

Por estar pendientes de mí en cada momento y darme fuerzas desde donde se encuentren en especial a mi mama Patty.

MI SOBRINO

Saul David George Itzol, por llenar de alegría mis días y ser tan dulce conmigo.

MIS PRIMOS

por su apoyo, amistad y cariño a lo largo de mi vida.

MI CUÑADA

por sus sabios consejos amistad y cariño.

MIS AMIGOS

Claudia, Angelita, Betsua, Veraly, Yoselyn, Vicky, yenni, Regina, Amarilis, Susy, Kathya, Karlita, Danilo Monterroso, Werfel Rodriguez, Aroldo, Luis Linares, Christian Romeo Calderon, Eduardo (cepi), Rodolfo (chiqui), Miguelon, Jorge Perez Cruz, Wilson, Leonel Izaguirre, Tavo, Luis (demonio), Juan Alberto Zepeda, Jose Benjamin (chino Penten), Ruano, Rigo,

Mauricio Paredes, Rodrigo Meneses, Rodrigo Menendes Lucho, Coca, Tony, Jose Alejandro Estrada, Sergio (mecánico), Jutiapa, Pablo Montepeque, Irwin Rudis, Miguel, Dani Daniel Vin y Gerardo; por su apoyo incondicional durante mi carrera y mi EPS; los quiero mucho.

MIS MAESTROS

Pathy Jerez, Ninette Casprowitz, Maritza Ortiz, Irmita Berreondo, Silvia Ruiz y mi mamá Aracely Portillo de George por cultivar mi niñez.

Finalmente a todas las personas que de una u otra manera me han apoyaron para el triunfo obtenido.

AGRADECIMIENTOS

A:

La Universidad de San Carlos de Guatemala, casa de estudios que me brindó la oportunidad de formarme con principios éticos, para el servicio de Guatemala.

Mis Asesores, Ing. Adalberto Bladimiro Rodríguez García, Dr. Ariel Abderramán Ortiz López, por el apoyo brindado en la realización de este trabajo.

A la Ingeniera Agrónoma Marlin Alejandra George Portillo, Por brindarme su apoyo incondicional, sabiduría y paciencia; que sin su ayuda no hubiera llegado hasta este momento.

Exportcafé S.A. por contribuir en mi triunfo, al haberme permitido realizar mi Ejercicio Profesional Supervisado.

Familia Alva Del Valle, por acogerme y brindarme todo su amor y cariño durante la realización de mi Ejercicio Profesional Supervisado

Familia Del Valle Figueroa en especial a doña Viviana por su cariño incondicional hacia mi persona.

Familia Gordillo Arriola por brindarme su amistad, amor y cariño a lo largo de mi carrera los llevo en mi corazón.

ÍNDICE

CONTENIDO	PÁGINA
CAPÍTULO I	
DIAGNÓSTICO DEL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS DE LA CERTIFICACIÓN RAINFOREST ALLIANCE Y NESPRESSO EN LOS PRODUCTORES NO ASOCIADOS DE CAFÉ DE VISTA HERMOSA, UNIÓN CANTINIL, HUEHUETENANGO, GUATEMALA, C.A.	1
1.1 PRESENTACIÓN.....	2
1.2 MARCO TEÓRICO.....	3
1.2.1 MARCO CONCEPTUAL.....	3
1.2.1.1 Export café S.A.	3
1.2.1.2 Nespresso	3
1.2.1.3 Programa AAA de Nespresso	4
1.2.1.4 Herramienta TASQ™ Genérica Versión 1009.....	5
1.2.2 MARCO REFERENCIAL.....	9
1.2.2.1 Ubicación.....	9
1.2.2.2 Historia	11
1.2.2.3 Cultura.....	12
1.2.2.4 Ambiente	12
1.3 OBJETIVOS	16
1.3.1 General.....	16
1.3.2 Específicos.....	16
1.4 METODOLOGÍA.....	17
1.5 RESULTADOS	18
1.5.1 Registro de productores y estimación de cosecha.....	18
1.5.2 Evaluación de la sostenibilidad	20
1.5.3 Cumplimiento de criterios críticos.....	20
1.5.4 Evaluación de la calidad.....	21
1.5.5 Cumplimiento de criterios críticos.....	22
1.5.6 Status de la asociación.....	22

	PÁGINA
1.6 CONCLUSIONES.....	24
1.7 RECOMENDACIONES	25
1.8 BIBLIOGRAFÍA	26

CAPÍTULO II

INVESTIGACIÓN ANÁLISIS DEL IMPACTO DE LA CERTIFICACIÓN

RAINFOREST ALLIANCE EN LOS PRODUCTORES DE CAFÉ DE VISTA

HERMOSA, UNIÓN CANTINIL, HUEHUETENANGO, GUATEMALA, C.A.....	27
2.1 INTRODUCCIÓN	28
2.2 DEFINICIÓN DEL PROBLEMA.....	29
2.3 JUSTIFICACIÓN	29
2.4 MARCO TEÓRICO.....	30
2.4.1 MARCO CONCEPTUAL.....	30
2.4.1.1 Normas RAS	30
2.4.1.1.1 Estructura de la Norma.....	30
2.4.1.1.2 Sistema de Calificación de la RAS	30
2.4.1.1.3 Aplicabilidad de los Criterios	32
2.4.1.1.4 El Papel de las Guías de Interpretación (Indicadores)	33
2.4.1.2 La Red de Agricultura Sostenible y Rainforest Alliance	35
2.4.1.2.1 Misión de Rainforest Alliance	35
2.4.1.2.2 Misión de la Red de Agricultura Sostenible	35
2.4.1.2.3 Objetivo de estas normas.....	36
2.4.1.2.4 Alcance de la certificación en grupo	36
2.4.1.2.5 Requisitos para grupos y productores	37
2.4.1.2.6 Requisitos de certificación.....	38
2.4.1.2.7 Las normas aplicables.....	38
2.4.1.2.8 Modelos de grupos.....	39
2.4.1.2.9 Pequeños productores	42
2.4.1.3 Evaluación.....	44
2.4.2 MARCO REFERENCIAL.....	45

	PÁGINA
2.4.2.1 Ubicación.....	45
2.4.2.2 Historia	46
2.4.2.3 Cultura.....	47
2.4.2.3.1 Fiesta Titular.....	47
2.4.2.4 Ambiente	48
2.4.2.4.1 Recursos naturales.....	48
2.4.2.4.2 Hidrografía.....	48
2.4.2.4.3 Bosque	49
2.4.2.4.4 Suelo	49
2.5 OBJETIVOS	51
2.5.1 GENERAL	51
2.5.2 ESPECÍFICOS	51
2.6 METODOLOGÍA.....	52
2.6.1 ANÁLISIS ECONÓMICO.....	52
2.6.1.1 Colecta de información.....	52
2.6.1.2 Beneficios y limitantes en términos económicos	53
2.6.2 ANÁLISIS DE ASPECTOS SOCIALES.....	55
2.6.2.1 Encuesta para la evaluación de las actividades de producción.....	55
2.6.2.1.1 Verificación de bodegas de agroquímicos.....	55
2.6.2.1.2 Verificación de bodega de herramientas	55
2.6.2.1.3 Verificación de registros de actividades en el cafetal	55
2.6.1.3 Colecta de información.....	56
2.6.1.4 Análisis de Datos Obtenidos	59
2.7 RESULTADOS	61
2.7.1 ANÁLISIS ECONÓMICO.....	62
2.7.2 ANÁLISIS DE LOS DATOS SOCIALES.....	71
2.8 CONCLUSIONES.....	76
2.9 RECOMENDACIONES	77
2.10 BIBLIOGRAFÍA	78

PÁGINA**CAPÍTULO III****SERVICIOS REALIZADOS EN LA EMPRESA EXPORTCAFE S.A.**

DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO, GUATEMALA, C.A.	79
3.1 SERVICIO 1	80
3.1.1 OBJETIVO.....	80
3.1.2 METODOLOGÍA.....	80
3.1.2.1 Visita de campo.....	80
3.1.2.1.1 Calidad del café.....	81
3.1.2.1.2 Sostenibilidad ambiental.....	81
3.1.2.1.3 Términos económicos	81
3.1.2.1.4 Términos sociales.....	82
3.1.2.1.5 Administrador del grupo	82
3.1.3 META	83
3.1.4 CUMPLIMIENTO.....	83
3.1.5 RESULTADOS	83
3.1.6 EVALUACIÓN	85
3.1.7 RECOMENDACIONES	85
3.2 SERVICIO 2	86
3.2.1 OBJETIVOS	86
3.2.2 METODOLOGÍA.....	86
3.2.2.1 Caracterización del cluster Huehuetenango.....	86
3.2.2.2 Planificación y logística para la ejecución de las capacitaciones del programa nespresso AAA sustainable Quality Program	87
3.2.2.3 Ejecución de las capacitaciones del programa Nespresso AAA sustainable Quality Program	88
3.2.2.4 Constancia de las capacitaciones impartidas.....	89
3.2.3 META	89
3.2.4 CUMPLIMIENTO.....	89
3.2.5 RESULTADOS	89
3.2.6 EVALUACIÓN	91

	PÁGINA
3.2.7 RECOMENDACIONES	92
3.3 BIBLIOGRAFÍA	93

ÍNDICE DE FIGURAS

FIGURA	PÁGINA
Figura 1: Mapa de ubicación	11

ÍNDICE DE CUADROS

CUADRO	PÁGINA
Cuadro 1: Distribución de los 296 criterios de sostenibilidad	7
Cuadro 2: Distribución de los criterios de calidad.....	9
Cuadro 3 Producción de café	18
Cuadro 4 Principios de sostenibilidad	20
Cuadro 5 Criterios críticos de calidad.....	22
Cuadro 6 Status de los productores asociados	23
Cuadro 7: Productores Asociados.....	53
Cuadro 8: Productores no Asociados.....	54
Cuadro 9: Cuestionario para productores	56
Cuadro 10: Población Objetivo.....	61
Cuadro 11: Resultados de Productores Asociados	64
Cuadro 12: Resultados de Productores no Asociados	66
Cuadro 13: Comparación B/C Asociados y no Asociados.....	68
Cuadro 14: Resultados de Productores en términos sociales.....	72

ÍNDICE DE GRÁFICAS

GRÁFICA	PÁGINA
Gráfica 1: Productores Asociados B/C y extensión por ha.	69
Gráfica 2: Productores no Asociados B/C y extensión por ha.	70
Gráfica 3: Productores Asociados rendimiento y área cultivada	70
Gráfica 4: Productores no Asociados rendimiento y área cultivada	71

TRABAJO DE GRADUACIÓN
ANÁLISIS DEL IMPACTO DE LA CERTIFICACIÓN RAINFOREST ALLIANCE
EN LOS PRODUCTORES DE CAFÉ DE VISTA HERMOSA, UNIÓN CANTINIL,
HUEHUETENANGO, GUATEMALA, C. A.

RESUMEN

El presente documento fue elaborado dentro del marco del Ejercicio Profesional Supervisado de la Facultad de Agronomía “EPSA”, realizado durante el período comprendido de agosto de 2010 a mayo de 2011, siendo la última etapa de formación profesional, en la cual la estudiante integra los conocimientos adquiridos durante la carrera de Ingeniera Agrónoma, dicho trabajo está conformado por los informes de diagnóstico, investigación de campo y los servicios realizados en la empresa Exportcafé S.A. en el departamento de Huehuetenango.

El informe de diagnóstico se enfocó en verificar la capacidad de los productores no asociados, en la producción de café y la posibilidad del cumplimiento de los criterios, para así incorporarlos a la certificación Rainforest Alliance.

La investigación se basó, en el análisis del impacto que causa la certificación Rainforest Alliance en los productores de café, centrándose en determinar cuáles son los beneficios económicos y sociales, abordando específicamente en el tema económico, la confrontación de los ingresos y costos que tiene la implementación de la certificación Rainforest Alliance, determinándolo con el cálculo de la relación Beneficio costo, que por cada quetzal que el productor asociado gasta, adquiere una ganancia de Q.4.183054091 y los no asociados Q.3.494664006, favoreciendo así a los productores asociados.

En el tema social se analizaron los beneficios y limitantes que tiene la implementación de la certificación, dentro de los beneficios de la certificación Rainforest Alliance a los productores asociados, se mencionan: educación, salud y

seguridad ocupacional, reducción de riesgos por accidentes laborales, manejo integrado de desechos y capacitaciones, dichos beneficios no aplican para los productores no asociados.

Los servicios se enfocaron principalmente, en brindar asistencia técnica a pequeños productores de café de la Asociación de Desarrollo Económico y Social los Chujes (ADESCH), del departamento de Huehuetenango. Con el fin de obtener la certificación Rainforest Alliance, se capacitó a miembros de otras asociaciones y cooperativas, que buscaban obtener la certificación, formando parte también de los proveedores de café Nespresso™ de la empresa EXPORT CAFÉ S.A.

CAPÍTULO I
DIAGNÓSTICO DEL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS DE LA
CERTIFICACIÓN RAINFOREST ALLIANCE Y NESPRESSO EN LOS
PRODUCTORES NO ASOCIADOS DE CAFÉ DE VISTA HERMOSA, UNIÓN
CANTINIL, HUEHUETENANGO, GUATEMALA, C.A.

1.1 PRESENTACIÓN

La producción de café juega un papel muy importante en la vida de los caficultores del departamento de Huehuetenango, al igual que en la aldea Vista Hermosa, Unión Cantinil; es por ello que se implementó hace tres años la certificación Rainforest Alliance.

A través del presente diagnóstico, se logró conocer y describir los beneficios y limitantes de la certificación Rainforest Alliance con finalidad de conocer a fondo su desarrollo.

Al contar con el conocimiento de los productores de café, se logró comprender aún más los distintos factores que comprenden la certificación Rainforest Alliance.

El presente diagnóstico fue realizado por medio de visitas de campo a las parcelas y productores, así como por entrevistas a productores de la región cafetalera de la aldea Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango, esto con el objetivo de realizar un estudio a través del cual se identificaran los diversos factores que intervienen en la producción del café.

Asimismo, se llevó a cabo para verificar la capacidad de los productores no asociados en la producción de café y la posibilidad del cumplimiento de los criterios, para incorporarlos a la certificación Rainforest Alliance.

1.2 MARCO TEÓRICO

MARCO CONCEPTUAL

1.2.1.1 Export Café S.A.

Export Café, S. A. es una empresa Guatemalteca fundada en 1980. Forma parte del grupo Ecom Coffee Group de Suiza, una de las compañías comerciales con más prestigio a nivel mundial (FIIT. 2010).

Cuenta con oficinas y bodegas en la ciudad de Guatemala, Santa Rosa y Huehuetenango, en donde presta servicios de asistencia técnica a sus proveedores de café.

Para el caso del café que entrega a Nespresso, el centro de acopio se encuentra ubicado en el municipio de Huehuetenango, al noroccidente del país (FIIT. 2010).

1.2.1.2 Nespresso

Nespresso es la marca comercial de la compañía Nestlé Nespresso SA, perteneciente al Grupo Nestlé y con sede en Suiza. Sus productos están basados en un sistema; propietario de cápsulas individuales que contienen café molido, y máquinas específicas que son capaces de producir el café a partir del contenido de la cápsula (Nespresso. 2009).

Nespresso cuenta con un modelo doméstico y un modelo especializado para clientes especiales como oficinas u hoteles (Nespresso. 2009).

Aunque las máquinas están disponibles en tiendas y son fabricadas por diferentes compañías, las cápsulas de Nespresso se encuentran bajo un sistema de patente cerrado, por lo que son fabricadas exclusivamente por Nestlé (Nespresso. 2009).

Las cápsulas de café expreso contienen un porcentaje de 5.5 gramos de café, mientras que las Lungo cuentan con un porcentaje de 7 gramos. Cada cápsula produce una taza de café. Nespresso cuenta con 16 variedades de cápsulas (Nespresso. 2009).

1.2.1.3 Programa AAA de Nespresso

Expertos de Nespresso, The Good Brand Works Ltd., los proveedores de café y la Red de Agricultura Sostenible (RAS) bajo la coordinación de Rainforest Alliance han trabajado en el desarrollo del “Nespresso AAA Sustainable Quality™ Coffee Program” desde el 2003 (Nespresso. 2009).

Como parte de este Programa AAA se ha desarrollado la TASQ™, “Tool for the Assessment of Sustainable Quality”. La TASQ™ permite a asesores capacitados, evaluar las prácticas de administración de fincas de café, incluyendo las prácticas que afectan el medio ambiente, la salud y el bienestar de productores y empleados de fincas, la producción y la calidad del producto (Nespresso. 2009).

Vinculando buenas prácticas de administración de fincas con la calidad de café, Nespresso intenta ampliar la definición de calidad como un concepto que incluye la rentabilidad, protección de medio ambiente, equidad en toda la cadena y responsabilidad social. Aplicación de la TASQ™ mejora el vínculo entre estos elementos y permite el reconocimiento de desempeño en todas las áreas (Nespresso. 2009).

La TASQ™ siempre se aplica a un clúster de productores; un clúster es la región o zona cafetalera que Nespresso ha identificado para incluir en el Programa AAA. Puede haber varios clúster por país. Cada clúster es administrado por un Administrador del Clúster: es aquella entidad - puede ser la administración de un grupo de productores, un exportador, o hasta representante local de un importador - que tiene a su cargo la ejecución del Programa AAA en el clúster (FIIT 2010).

1.2.1.4 Herramienta TASQ™ Genérica Versión 1009 (Generalidades de la herramienta)

La herramienta de evaluación de la calidad sostenible TASQ™ – 1009 es el resultado de un proceso de homologación cuidadoso y detallado con la norma de agricultura sostenible y criterios adicionales –Abril del 2009- de la RAS; obteniendo de esta manera un documento genérico que busca facilitar su aplicación en diferentes sectores del mundo (RAS. 2009).

La herramienta es aplicable para fincas en diferentes países, caficultores que según el programa AAA de Nespresso, pueden ser ubicados en dos grupos según el tamaño del área productiva; ≤ 5.99 ha y ≥ 6 ha (RAS. 2009).

La versión 1009 destaca en letra cursiva secciones del criterio que permiten ampliar o complementar la idea central del mismo, así como una columna que indica la necesidad de registros u otros documentos que apoyen la implementación de la práctica (RAS. 2009).

La estructura de la TASQ™ genérica comprende:

10 principios de sostenibilidad integrados por 42 áreas de manejo, las cuales se subdividen en 296 prácticas o criterios (ver cuadro 1) agrupados en tres niveles de exigencia, denominados “pasos” (RAS. 2009).

Paso 1: se incluyen 105 criterios de cumplimiento básico, 32 de los cuales son considerados obligatorios (RAS. 2009).

Paso 2: 98 criterios.

Paso 3: 92 criterios.

La herramienta permite hacer una diferenciación en cuanto al número de documentos requeridos según el tamaño de la finca, adicionalmente toma en cuenta las siguientes variables:

A Niveles de exigencia

La herramienta refleja una estructura de escala, en donde los criterios en el paso 1 determinan una base mínima de cumplimiento, incrementándose la exigencia en los niveles siguientes: paso 2 y paso 3 (RAS. 2009).

B Niveles de Desempeño

Los niveles de desempeño son calificados en orden ascendente como: deficiente, básico, emergente y avanzado (RAS. 2009).

El programa preestablece como requisito mínimo el cumplimiento de los 32 criterios ubicados en el primer nivel de exigencia (paso 1), caso contrario su incumplimiento representará para el programa AAA una práctica deficiente y no puede ser certificado (RAS. 2009).

Adicionalmente al ser una herramienta homologada con las normas de agricultura sostenible de la RAS; los productores cuyo avance es significativo en los clúster o sub-clúster, puede acceder a realizar procesos de auditoría, una vez alcancen el nivel de certificación (RAS. 2009).

C Requisitos de certificación bajo la norma RAS 2009

80% de cumplimiento general de las normas RAS.

50% de cumplimiento mínimo en cada principio.

Ausencia de incumplimiento de criterios obligatorios “críticos” del total de socios.

La herramienta TASQ permite el ingreso al programa AAA de fincas con prácticas deficientes, pero restringe su avance a niveles superiores (básico, emergente y avanzado) hasta no haber desarrollado o implementado las mejoras necesarias, limitante que aplica a pesar del puntaje que pueda obtener durante la aplicación de la herramienta en campo (RAS.2009).

Cuadro 1. Distribución de los 296 criterios evaluados para cada productor entre los principios de sostenibilidad y áreas de manejo.

PRINCIPIO DE SOSTENIBILIDAD		ÁREA DE MANEJO		No. De prácticas evaluadas (No. De preguntas realizadas)	
No.	Nombre	No.	Nombre	Criticas u obligatorias	No obligatorias
1	Sistema de gestión socio ambiental	1	Planificación		8
		2	Capacitación		6
		3	Monitoreo y seguimiento		7
		4	Trazabilidad	3	2
		5	Uso racional de la energía		4
		6	Manejo económico		10
2	Conservación de ecosistemas naturales	7	Protección de áreas naturales	3	4
		8	Reforestación		10
		9	Manejo de sombra		7
3	vida silvestre	10	Conservación de la biodiversidad	1	6
		11	Protección de especies susceptibles	2	3
4	Conservación del recurso hídrico	12	Uso racional del agua		7
		13	Conservación y monitoreo del agua	2	4
		14	Manejo y monitoreo de aguas residuales	2	6
5	Trato justo y buenas condiciones para los trabajadores	15	Compromiso social	6	5
		16	Contratación	2	7
		17	Remuneración	2	7
		18	Jornada laboral		6
		19	Menores de edad	2	3
		20	Cosecha con grupos familiares		7
		21	Libertad de organización y comunicación		4
		22	Vivienda		8
		23	Servicios básicos		6
		24	Educación		4

Continuación cuadro 1

PRINCIPIO DE SOSTENIBILIDAD		ÁREA DE MANEJO		No. De prácticas evaluadas	
No.	Nombre	No.	Nombre	Críticas u obligatorias	No obligatorias
6	Salud y seguridad ocupacional	25	Compromiso en salud ocupacional		9
		26	Entrenamiento al personal		5
		27	Revisión médica		8
		28	Talleres y bodegas de materiales		5
		29	Almacenamiento de combustibles		8
		30	Infraestructura de almacenamiento de agroquímicos		5
		31	Prácticas seguras de almacenamiento de agroquímicos		9
		32	Aplicación segura de agroquímicos	1	9
		33	Transporte de agroquímicos		6
		34	Prevención de emergencias		6
7	Relaciones comunitarias	35	Compromiso comunitario	2	8
8	Manejo integrado del cultivo	36	Manejo integrado de plagas		5
		37	Uso de agroquímicos y calibración de equipo		6
		38	Restricciones y productos prohibidos	2	3
9	Manejo y conservación del suelo	39	Prevención y control de la erosión	2	8
		40	Fertilización		7
10	Manejo integrado de los desechos	41	Manejo de residuos		8
		42	Disposición de desechos		8
SUB TOTAL				32	264
TOTAL				296	

Para el tema de calidad de beneficiado, los principios ya no se dividen en áreas de manejo sino únicamente en criterios, siendo la principal característica de la calidad que los criterios obligatorios representan el 58% del total, lo que significa que en este aspecto el programa de certificación es mas exigente.

Cuadro 2. Distribución de los criterios de calidad en los diferentes principios

PRINCIPIO DE CALIDAD		No. De prácticas evaluadas	
No.	Nombre	Críticas u obligatorias	No obligatorias
1	Recolección del grano	3	6
2	Proceso de despulpado	3	6
3	proceso de fermentación	4	
4	Desmucilaginado mecánico	4	
5	secado en pergamino	3	6
6	secado solar	2	4
7	secado mecánico	4	
8	Almacenamiento en pergamino	3	
9	Normas de higiene	6	
10	uso y calidad del agua	2	3
SUB TOTAL		34	25
TOTAL		59	

MARCO REFERENCIAL

1.2.2.1 Ubicación

El municipio de Unión Cantinil, se encuentra situado en la parte noroeste de la cabecera departamental de Huehuetenango, colindan con los municipios de: San Antonio Huista al oeste, al norte con Concepción Huista, al sur con San Pedro Necta y al este con Todos Santos Cuchumatán. El municipio de Unión Cantinil varía de una altura de 1600 metros hasta los 2200 metros sobre el nivel del mar.

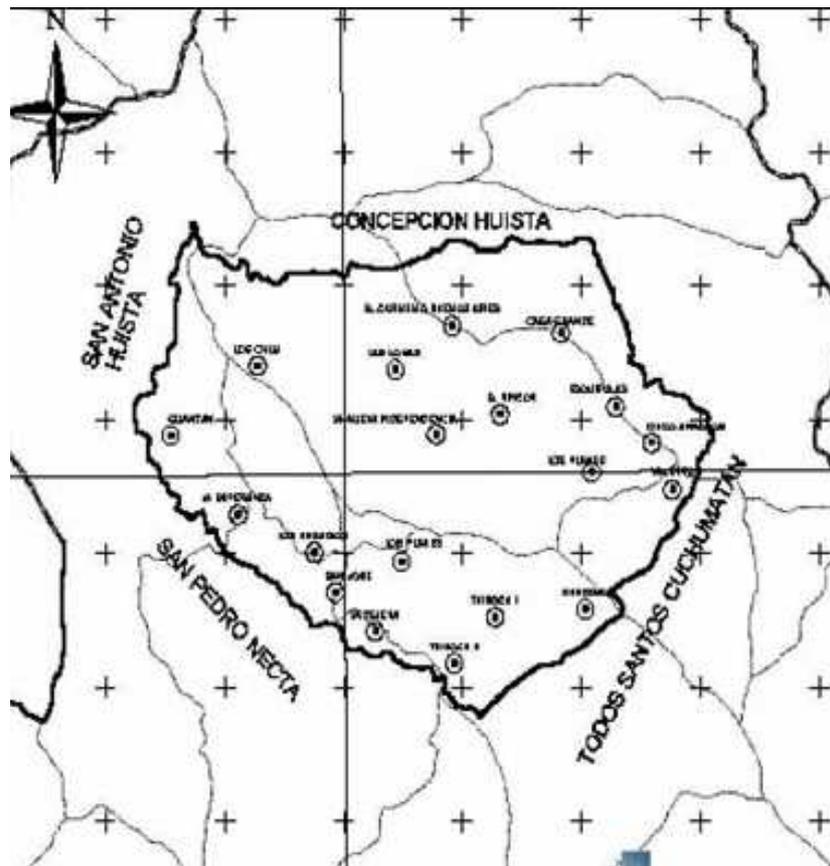
El 11 de Agosto del año 2,005 fue declarado municipio por el congreso de la república bajo el decreto 54-2005 constituyéndose como nuevo Municipio, que sería el 332 según el ordenamiento geográfico de la República de Guatemala con una extensión territorial de 42.6 kilómetros cuadrados (Unioncantinil.com).

Los límites del territorio del municipio de Unión Cantinil se realizaron con la participación de los representantes de los municipios colindantes. Como resultado del reconocimiento físico resulta la siguiente descripción de los límites: Inicia los

límites del territorio pretendido, en el esquinero llamado encuentro de ríos, que es donde convergen los ríos Chanjón y Ocho, dicho punto tiene las coordenadas geográficas latitud norte 15°37'07.7" longitud oeste 91°46'29.0"; de este punto sigue el límite sobre el cause medio del río Chanjón aguas arriba hasta llegar al esquinero conocido como mojón Cheox, que tiene coordenadas latitud norte 15°35'23.5" longitud oeste 91°41'29.8", sirviendo de límite natural con la aldea Petatán del municipio de Concepción Huista el mismo río Chanjón, dichos datos coinciden con el título de tierras presentado por los representantes de la aldea Petatán (Unioncantinil.com).

En este esquinero el límite se separa del río Chanjón para continuar hacia el mojón Cumbre de Valentón con coordenadas latitud norte 15°34'05.1", longitud oeste 91°42'33.6" en este punto se encuentra el mojón antiguo el cual se encuentra parcialmente dañado, de aquí continúa hacia el río Ocho hasta el punto con coordenadas latitud norte 15°33'39.2", longitud oeste 91°44'49.5" colindando en este trayecto con el municipio de Todos Santos Cuchumatán, a partir de éste punto sigue por el cause medio del río Ocho aguas abajo pasando por el punto con coordenadas latitud norte 15°36'08.7", longitud oeste es de 91°46'37.1" colindando en este tramo con San Pedro Necta, de este punto sigue aguas abajo sobre el río Ocho hasta el punto en que se une con el río Chanjón colindado con San Antonio Huista, terminando en éste punto la descripción del límite del territorio pretendido por el municipio de Unión Cantinil" (Unioncantinil.com).

El municipio de Unión Cantinil se encuentra ubicado a 80 kilómetros de la cabecera departamental de Huehuetenango y 349 kilómetros de la Ciudad Capital (Unioncantinil.com).



1.2.2.2 Historia

La extensión territorial que ocupan las aldeas del municipio de Unión Cantinil fué cedido por el General de División, Justo Rufino Barrios en el año de 1884 al municipio de Chiantla el día 29 de febrero; las medidas fueron elaborados por los ingenieros Carlos Rosales y Eduardo Rubio, acompañado del Sindico Municipal Canuto Castillo; muchas personas más y una escuadra del Ejército Nacional el 5 de abril de 1885.

El registro del terreno se registró en el protocolo de la nación bajo el número 898 y luego en el libro número 13 de propiedades de Huehuetenango. También intervinieron: el Licenciado Franco González Campo y firmado por el Jefe de Gobierno Manuel Lisandro Barillas, el Secretario Franco González Campo y por la

Secretaría de Gobernación y Justicia Manuel José Duran, Secretaría de Instrucción Pública Manuel Aparicio R, Secretaría de Hacienda y Fomento Antonio Aguirre, Secretaría de Relaciones Exteriores Manuel Ramírez, amparado bajo el Decreto Legislativo y Gubernamental 353, donde menciona la adjudicación a los milicianos de Chiantla con el nombre de Cantinil (Unioncantinil.com).

Hasta el año de 1,884 el área que actualmente ocupa el municipio de Unión Cantinil eran tierras gubernamentales, que por su inaccesibilidad era imposible en esa época que la habitaran. Fue entonces que el general Justo Rufino Barrios cedió éste espacio territorial al batallón chiantleco, que fueron los que lo ayudaron a resguardarse de sus perseguidores, y fue llevado por esta misma gente a la Ciudad de Guatemala. De allí en adelante comenzó a poblarse esta área por gente que fue llevada a la fuerza para ocuparla y no perder su derecho (Unioncantinil.com).

El nombre Cantinil fue dado por estos nuevos habitantes. Según las leyendas, se observaba en unas cuevas y ríos una culebra venenosa de gran tamaño denominada Cantil de Agua, y de allí proviene el nombre del poblado Cantil después llamado Canil que se traduce del nombre Canti que significa serpiente venenosa (Unioncantinil.com).

El nombre del municipio proviene del término "Cantigil" que se pronuncia Cantinil y significa «Serpiente venenosa». Se dice que anteriormente existía una serpiente muy grande y venenosa que vivía en las cuevas y ríos que atraviesan el lugar y fue denominada "Cantil de Agua" y es de allí donde se origina el nombre.

1.2.2.3 Cultura

Fiesta Titular

Como festividades de las aldeas en Cantinil se celebra el 15 de mayo en honor a su patrón a San Isidro Labrador y en Tajumuco se celebra el 17 de junio en honor a la Virgen del Socorro (Unioncantinil.com).

1.2.2.4 Ambiente

Hidrografía

De la investigación realizada se determinó que los límites territoriales de la aldea de Tajumuco y Cantinil están delimitados por ríos, en el esquinero llamado Encuentro de Ríos, que es donde convergen los ríos Chanjón y Ocho, de este punto sigue el límite sobre el cause medio del río Chanjón aguas arriba hasta llegar al esquinero conocido como mojón Cheox, sirviendo de límite natural con la aldea Petatán del municipio de Concepción Huista el mismo río Chanjón; en este esquinero el límite se separa del río Chanjón para continuar hacia el mojón Cumbre del Valentón, en este punto se encuentra el mojón antiguo, actualmente dañado parcialmente, de aquí continúa hacia el río Ocho colindando en este trayecto con el municipio de Todos Santos Cuchumatán, a partir de éste punto sigue por el cause medio del río Ocho aguas abajo colindando en este tramo con San Pedro Necta, de este punto sigue aguas abajo sobre el río Ocho hasta el punto en que se une con el río Chanjón colindado con San Antonio Huista (Unioncantinil.com).

El mayor recurso hidrológico de las aldeas de Cantinil y Tajumuco lo constituyen los ríos Chanjón y río Ocho. El río Limón es una extensión del río Chanjón que inicia en la aldea Casa Grande hasta la aldea los Encuentros (Unioncantinil.com).

Bosques

Según información proporcionada por la División Municipal Forestal del municipio de Chiantla del departamento de Huehuetenango, se estableció que no existen áreas protegidas en Cantinil y Tajumuco y por lo tanto no cuenta con información exacta del tipo de bosques que existen (Unioncantinil.com).

Sin embargo, de acuerdo a información proporcionada por la Unidad de Sistemas de Información Geográfica de Huehuetenango –USIGHUE- , se estableció lo siguiente (Unioncantinil.com).

Existen 2067.38 hectáreas que corresponden a la extensión de bosques y pastos. Dentro del área se localizan bosques latifoliados en el área norte de Casa Grande, alrededor de la aldea los Planes Cantinil y en la Aldea Guantan que cubren una extensión 1100.69 hectáreas. Los bosques de coníferas se localizan específicamente al norte de los Planes de Tajumuco y en algunas otras áreas dispersas con una extensión de 387.144 hectáreas. Existen bosques mixtos mayormente en el área de Cantinil que cubren 52.652 hectáreas correspondiendo 151.284 hectáreas a pastos naturales (Unioncantinil.com).

Suelos

El área que ocupan las aldeas de Cantinil y Valentón, son clasificados en el Departamento de Huehuetenango como tipo Suelos de los Cerros de Caliza, “estos suelos ocupan más de cuatro quintas partes del área de Huehuetenango, las elevaciones varían desde menos de los 700 hasta más de los 4000 metros sobre el nivel del mar. Es una región de pendientes inclinadas, colinas escarpadas y altiplanicies casi planas (Unioncantinil.com).

La precipitación pluvial anual es muy variable, en la época lluviosa se puede tener 2000 milímetros y de 500 en época seca. Ciertas zonas están intensamente

cultivadas y densamente pobladas, pero otras están prácticamente deshabitadas. Las cosechas para autoconsumo principales son: el maíz y el frijol, y se cultiva café para la comercialización (Unioncantinil.com).

1.3 OBJETIVOS

1.3.1 General

- Realizar el diagnóstico a los productores no asociados de café de Vista Hermosa, Unión Cantinil, en cuanto al cumplimiento de los requerimientos de la certificación Rainforest Alliance y AAA de nespresso.

1.3.2 Específicos

- Enlistar los criterios de sostenibilidad socio ambiental que cumplen los productores no asociados de los que evalúa el programa Rainforest Alliance.
- Identificar los criterios de calidad de café que cumplen los productores no asociados que exige el programa AAA de Nespresso™.
- Determinar si los productores no asociados están en condiciones para ser aprobados en los programas AAA de Nespresso™.

1.4 METODOLOGÍA

Para realizar el diagnóstico, se visitó a 30 productores de la aldea Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango (el 50% de los productores) en tres áreas, siendo estas:

1. la vivienda
2. el beneficio de café y
3. el área de producción

Se registraron los datos personales y de producción, para hacer un estimado de cosecha.

Luego se hizo un recorrido en las tres áreas mencionadas ya mencionadas y se les calificó mediante la herramienta de evaluación de la calidad sostenible (TASQ) versión 1009, la cual es la herramienta oficial de Nespresso y Rainforest Alliance para el cumplimiento de los criterios de certificación, calificando los criterios que se muestran en el cuadro 1.

La herramienta de evaluación presentó tres posibles respuestas:

1. cumple.
2. No cumple.
3. No aplica (es decir, que no se debe calificar algún criterio)

Luego de haber terminado de calificar a los productores se realizó el procesamiento de datos, utilizando la TASQ 1009 versión electrónica.

Con el resultado del procesamiento de datos en la TASQ 1009, versión electrónica, se procedió al análisis de los mismos, mediante la generación de cuadros de criterios críticos, cumplimiento de principios y norma general, tanto para sostenibilidad como para calidad.

1.5 RESULTADOS

1.5.1 Registro de productores y estimación de cosecha

Para determinar cuál es el tamaño de los productores de Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango y la cantidad de producto que se pueda certificar, se realizó el registro de datos de las personas y la estimación de producción en función del área, tomando en cuenta que para esta región se aprueba un máximo de 2077.714 kg de café pergamino por hectárea.

En el cuadro 3 se muestra que los productores de café cuentan con una extensión productiva de 97.89 has, lo que les permite certificar un aproximado de 3,550 qq de café pergamino.

Cuadro 3. Producción de café estimada para la cosecha 2010-2011

No.	Nombre	Extensión Ha.	ubicación	Producción qq pergamino	Producción qq maduro Ha
1	Isidro Del Valle	1.53	vista hermosa	70	228.30
2	Alfredo Del Valle	1.75	vista hermosa	60	171.22
3	Mauricio Herrera	4.38	vista hermosa	200	228.30
4	Emilio Herrera	5.48	vista hermosa	230	205.47
5	Raúl Herrera	8.76	vista hermosa	400	228.3
6	Tomás Del Valle	6.57	Vista hermosa	200	148.39
7	Pedro Mazariegos	4.38	Vista hermosa	150	159.81
8	Rolando Herrera	2.63	Vista hermosa	80	148.39
9	Tiburcio Saucedo	3.29	Vista hermosa	125	182.64
10	Víctor Juárez	2.63	Vista hermosa	100	182.64
11	Esteban Saucedo	3.50	Vista	125	171.22

			hermosa		
12	Saturnino López	6.57	vista hermosa	200	148.39
13	Ovidio López	3.50	vista hermosa	110	159.81
14	Valentín De León	3.07	vista hermosa	100	159.81
15	Natalio García	4.38	vista hermosa	150	171.22
16	Domingo Del Valle	3.29	vista hermosa	100	273.96
17	Leonel Herrera	1.75	vista hermosa	60	171.22
18	Teodoro Del Valle	2.19	vista hermosa	100	228.3
19	Neftalí Del Valle	3.50	vista hermosa	140	205.47
20	Anuario Carrillo	2.19	vista hermosa	90	205.47
21	Isaías Jiménez	3.50	vista hermosa	125	171.22
22	Telma Ramírez	1.31	vista hermosa	45	171.22
23	Eulogio Ramírez	0.88	vista hermosa	30	171.22
24	Lázaro Díaz	1.75	vista hermosa	60	171.22
25	Nacario Mazariegos	2.63	vista hermosa	80	148.39
26	Senaido Herrera	3.50	vista hermosa	100	148.39
27	Romeo Herrera	1.53	vista hermosa	50	159.81
28	Rigoberto López	2.63	vista hermosa	85	159.81
29	Valerio Juárez	1.75	vista hermosa	60	171.22
30	Rodrigo Morales TOTAL	3.07 97.89	vista hermosa	125 3550	205.47 5456.30

1.5.2 Evaluación de la sostenibilidad

El cumplimiento de los principios de sostenibilidad es requisito para la certificación Rainfores Alliance, los resultados se muestran a continuación.

1.5.3 Cumplimiento de criterios críticos

En el siguiente cuadro se puede observar que el 100 % de los productores no cumplen con el total de los principios de sostenibilidad.

Cuadro 4. Principios de sostenibilidad incumplidos por productor

No.	Nombre	No. Principios de sostenibilidad incumplidos	Principio de sostenibilidad deficiente
1	Isidro Del Valle	10	Todos (ver cuadro No. 1)
2	Alfredo Del Valle	10	Todos (ver cuadro No. 1)
3	Mauricio Herrera	10	Todos (ver cuadro No. 1)
4	Emilio Herrera	10	Todos (ver cuadro No. 1)
5	Raúl Herrera	10	Todos (ver cuadro No. 1)
6	Tomás Del Valle	10	Todos (ver cuadro No. 1)
7	Pedro Mazariegos	10	Todos (ver cuadro No. 1)
8	Rolando Herrera	10	Todos (ver cuadro No. 1)
9	Tiburcio Saucedo	10	Todos (ver cuadro No. 1)
10	Víctor Juárez	10	Todos (ver cuadro No. 1)
11	Esteban Saucedo	10	Todos (ver cuadro No. 1)
12	Saturnino López	10	Todos (ver cuadro No. 1)
13	Ovidio López	10	Todos (ver cuadro No. 1)

14	Valentín De León	10	Todos (ver cuadro No. 1)
15	Natalio García	10	Todos (ver cuadro No. 1)
16	Domingo Del Valle	10	Todos (ver cuadro No. 1)
17	Leonel Herrera	10	Todos (ver cuadro No. 1)
18	Teodoro Del Valle	10	Todos (ver cuadro No. 1)
19	Neftalí Del Valle	10	Todos (ver cuadro No. 1)
20	Anuario Carrillo	10	Todos (ver cuadro No. 1)
21	Isaías Jiménez	10	Todos (ver cuadro No. 1)
22	Telma Ramírez	10	Todos (ver cuadro No. 1)
23	Eulogio Ramírez	10	Todos (ver cuadro No. 1)
24	Lázaro Díaz	10	Todos (ver cuadro No. 1)
25	Nacario Mazariegos	10	Todos (ver cuadro No. 1)
26	Senaido Herrera	10	Todos (ver cuadro No. 1)
27	Romeo Herrera	10	Todos (ver cuadro No. 1)
28	Rigoberto López	10	Todos (ver cuadro No. 1)
29	Valerio Juárez	10	Todos (ver cuadro No. 1)
30	Rodrigo Morales	10	Todos (ver cuadro No. 1)

1.5.4 Evaluación de la calidad

El cumplimiento de los criterios de calidad es requisito para la certificación AAA de Nespresso, los resultados se muestran a continuación.

1.5.5 Cumplimiento de criterios críticos

En el siguiente cuadro se observa que hay 17 productores que no cumplen con un criterio crítico, siendo este: el secado solar, ya que estas personas realizan el secado en material plástico, lo cual se considera como una práctica deficiente y lo correcto sería realizar el secado en concreto.

Cuadro 5. Criterios críticos de calidad incumplidos por productor

No.	Nombre	criterio critico incumplido	principio de calidad deficiente
1	Isidro Del Valle	1	secado solar
3	Mauricio Herrera	1	secado solar
5	Raúl Herrera	1	secado solar
6	Tomás Del Valle	1	secado solar
7	Pedro Mazariegos	1	secado solar
9	Tiburcio Saucedo	1	secado solar
10	Víctor Juárez	1	secado solar
11	Esteban Saucedo	1	secado solar
14	Valentín De León	1	secado solar
15	Natalio García	1	secado solar
17	Leonel Herrera	1	secado solar
21	Isaías Jiménez	1	secado solar
22	Telma Ramírez	1	secado solar
23	Eulogio Ramírez	1	secado solar
25	Nacario Mazariegos	1	secado solar
26	Senaido Herrera	1	secado solar
29	Valerio Juárez	1	secado solar

1.5.6 Status de la asociación

Luego de analizados los resultados de cumplimiento de criterios críticos de sostenibilidad y calidad, principios de sostenibilidad y calidad y cumplimiento general de la norma de certificación, el status de cada productor es el siguiente:

Cuadro 6. Status de los productores asociados

STATUS				
No.	Nombre	Ubicación	Sostenibilidad	Calidad
1	Isidro Del Valle	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
2	Alfredo Del Valle	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
3	Mauricio Herrera	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
4	Emilio Herrera	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
5	Raúl Herrera	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
6	Tomas Del Valle	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
7	Pedro Mazariegos	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
8	Rolando Herrera	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
9	Tiburcio Saucedo	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
10	Víctor Juárez	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
11	Esteban Saucedo	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
12	Saturnino López	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
13	Ovidio López	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
14	Valentín De León	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
15	Natalio García	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
16	Domingo Del Valle	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
17	Leonel Herrera	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
18	Teodoro Del Valle	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
19	Neftalí Del Valle	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
20	Anuario Carrillo	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
21	Isaías Jiménez	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
22	Telma Ramírez	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
23	Eulogio Ramírez	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
24	Lázaro Díaz	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
25	Nacario Mazariegos	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
26	Senaido Herrera	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
27	Romeo Herrera	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
28	Rigoberto López	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado
29	Valerio Juárez	Vista Hermosa	Deficiente	Deficiente
30	Rodrigo Morales	Vista Hermosa	Deficiente	Avanzado

1.6 CONCLUSIONES

Los 30 productores no asociados de la aldea Vista Hermosa, Unión Cantinil Huehuetenango, en los criterios de sostenibilidad socio ambiental que exige la norma de certificación Rainforest Alliance, incumplen criterios críticos y no cumplen el 100% del principios de sostenibilidad.

De los 30 productores no asociados de la aldea Vista Hermosa, Unión Cantinil Huehuetenango, en los criterios de calidad de beneficiado que exige la norma de certificación AAA de Nespresso: 17 productores no cumplen el criterio crítico de no secar café en material plástico (nylon), los 30 productores no cumplen con el 50%, de los criterios en cada principio y no superan el 80% de los criterios totales.

Luego de analizados los resultados de sostenibilidad y de calidad, únicamente es necesario considerar el incumplimiento de los criterios críticos para determinar que los 30 productores no asociados de la aldea Vista Hermosa, Unión Cantinil Huehuetenango, no están en condiciones de ser auditados para certificación.

1.7 RECOMENDACIONES

Hacer fosas para aguas negras, grises y aguas mieles; cubriendo así los criterios críticos incumplidos del principio de conservación del recurso hídrico, lo cual traerá como efecto la superación del 50% de cumplimiento del principio.

Que los 17 productores que secan el café en material plástico (nylon) realicen esta actividad sobre material de concreto, con lo que se estarían aprobando los criterios críticos incumplidos.

Además de los criterios críticos, conviene capacitar y asesorar a los productores para tratar de cumplir con la mayor cantidad de criterios básicos, de esa manera mejorar el promedio que beneficie la aprobación de certificaciones.

1.8 BIBLIOGRAFÍA

1. FIIT (Fundación interamericana de investigación tropical, GT). 2010. Informe de verificación TASQ para el programa AAA de Nespresso, Clúster Huehuetenango. Guatemala, 31 p.
2. Municipalidad de Unión Cantinil, Huehuetenango, GT. 2005. Información general del municipio (en línea). Guatemala. Consultado 26 oct 2010. Disponible en: <http://www.guatificate.com/historia-del-municipio-de-la-union-cantinil-huehuetenango.html>
3. Nespresso, SW. 2011. Artículo descriptivo de la institución (en línea). Consultado 22 ago 2011. Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Nespresso>
4. RAS (Red de agricultura sostenible, CR). 2009. Herramienta para la evaluación de la calidad sostenible TASQ, versión 1009. Costa Rica. 66 p.

CAPÍTULO II
INVESTIGACIÓN
ANÁLISIS DEL IMPACTO DE LA CERTIFICACIÓN RAINFOREST ALLIANCE
EN LOS PRODUCTORES DE CAFÉ DE VISTA HERMOSA, UNIÓN CANTINIL,
HUEHUETENANGO, GUATEMALA, C. A.

2.1 INTRODUCCIÓN

El café desempeña un papel crucial en la economía agrícola y en la dinámica del empleo en amplias regiones de Guatemala, principalmente en Huehuetenango. El cultivo del café en Huehuetenango se desarrolló en el siglo pasado y desde entonces se ha constituido en el principal cultivo de la región, tanto por el valor de la producción, como por la cantidad de divisas y empleo que genera. El café beneficia económicamente a un número aproximado de 1,7 millones de personas en el país. Por otra parte, el país actualmente posee la más alta producción de café en el istmo centroamericano, posición que alcanzó desde 1985.

El cultivo del café es fundamental en la historia del desarrollo de la economía guatemalteca, no solo por el crecimiento económico al que se encuentra asociado, sino por los efectos que tuvo sobre la población rural del país. La importancia de la dinámica económica introducida por el café en las áreas rurales guatemaltecas desde el siglo pasado, al igual que en el resto de Centroamérica, significó el surgimiento de la propiedad privada moderna y el abandono de formas de propiedad más tradicionales. También implicó una demanda extraordinaria de mano de obra, afectando la dinámica de la población en términos de migración y estructuración demográfica del espacio.

El café representa por sí solo, del 30 al 35 por ciento del valor total de las exportaciones de Guatemala y el 12 por ciento del PIB del país.

2.2 DEFINICIÓN DEL PROBLEMA

Las exigencias mundiales en la exportación y comercialización de café han ido en aumento por lo que se han implementado mecanismos de mejora de la calidad en la producción, tal como la norma Rainforest Alliance.

En la aldea Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango, existen 53 productores de café que pertenecen a la Asociación de Desarrollo Económico y Social de los Chujes (ADESCH), asimismo, llevan 3 años supervisados y certificados por Rainforest Alliance, pero no se ha realizado evaluación alguna de los beneficios y costos que representa la certificación en dicha aldea.

2.3 JUSTIFICACIÓN

El trabajo de investigación que se presenta, se centra en conocer cuáles son los beneficios tanto económicos como sociales, que la certificación Rainforest Alliance representa en los productores de café en la aldea Vista Hermosa, municipio de Unión Cantinil, departamento de Huehuetenango.

El esclarecimiento propuesto es importante porque si los beneficios de la certificación son mayores que los costos, los productores tienen la oportunidad de alcanzar un mayor nivel de calidad de vida. Además, de ser así, otros productores de café de la aldea podrían ser inducidos a adherirse a la certificación.

2.4 MARCO TEÓRICO

MARCO CONCEPTUAL

2.4.1.1 Norma RAS

2.4.1.1.1 Estructura de la Norma

La norma está estructurada en diez principios. Cada principio está compuesto por criterios. La Norma para Agricultura Sostenible de la RAS contiene 94 criterios. Los criterios describen las buenas prácticas de manejo social y ambiental que se evalúan o miden mediante los procesos de inspección (Red de Agricultura sostenible 2009).

2.4.1.1.2 Sistema de Calificación de la RAS

Aplica el siguiente sistema de calificación para fincas:

A. Cumplimiento General: El equipo auditor califica el desempeño de una finca con respecto a cada uno de los criterios aplicables de la norma. Para obtener y mantener la certificación, las fincas deben cumplir como mínimo con el 50% de los criterios aplicables de cada principio y como mínimo con el 80% del total de los criterios aplicables de las normas (Red de Agricultura sostenible 2009).

En el caso de auditorías de plantaciones de palma aceitera, caña de azúcar, soya, maní y girasol, las auditorías se basan en la Norma para Agricultura Sostenible – Red de Agricultura Sostenible y SAN Addendum - Criterios Nuevos Adicionales de la RAS para palma aceitera, caña de azúcar, soya, maní y girasol – Red de Agricultura Sostenible.

B. El equipo auditor califica el desempeño de la finca con respecto a cada uno de los criterios aplicables de la norma. Para obtener y mantener la certificación, las fincas deben cumplir como mínimo con el 50% de los criterios de cada principio y

con el 80% del total de los criterios aplicables de la norma (Red de Agricultura sostenible 2009).

C. Criterios Críticos: Norma para Agricultura Sostenible – Red de Agricultura Sostenible, contiene 14 criterios críticos. Adicionalmente, el SAN Addendum - Criterios Adicionales de la RAS para palma aceitera, caña de azúcar, soya, maní y girasol – Red de Agricultura Sostenible contiene dos criterios críticos adicionales. Estos aplican únicamente para auditorías de plantaciones con los cultivos de palma aceitera, caña de azúcar, soya, maní o girasol. Un criterio crítico es el que requiere cumplimiento total para que la finca se certifique o mantenga su certificación (Red de Agricultura sostenible 2009).

Este tipo de criterio se identifica con el texto “Criterio Crítico” al su inicio.

Una finca que no cumpla con un criterio crítico no se certificará, es decir que se cancelará su certificación aunque cumpla con los demás requisitos de la certificación (Red de Agricultura sostenible 2009).

D. Si la finca no cumple con la implementación de cualquiera de las prácticas definidas en los criterios descritos en Norma para Agricultura Sostenible – Red de Agricultura Sostenible, versión de Abril de 2009, este hecho resultará en la asignación de una no conformidad, la cual se determina basándose en cada criterio de manera individual. Existen dos categorías de no conformidades: 1) No Conformidad Mayor, y 2) no conformidad menor. A continuación, se explica el nivel de cumplimiento definido para cada una de estas categorías:

1. No Conformidad Mayor (NCM): indica un cumplimiento para un criterio de entre 0% y 49%.

2. no conformidad menor (ncm): indica un cumplimiento para un criterio de entre 50% y 99%.

2.4.1.1.3 Aplicabilidad de los Criterios

Los auditores autorizados de la RAS, evalúan la aplicabilidad de cada uno de los criterios de esta norma, de acuerdo con:

El tamaño y la complejidad de la operación

El uso o no-uso de agroquímicos dentro de la finca

La contratación de mano de obra o uso de mano de obra familiar no contratada

La presencia o ausencia de ecosistemas acuáticos o terrestres dentro de la finca

La presencia o ausencia de infraestructura dentro de la finca

Criterios no-aplicables no se consideran en el cálculo final de la finca.

Los siguientes criterios siempre deben ser evaluados y no son sujetos a la regla de no-aplicabilidad. Los auditores también evalúan la aplicabilidad de todos los demás criterios de la norma:

1.1, 1.2, 1.3, 1.5, 1.7, 1.9, 1.10

2.2, 2.3, 2.4 (2.8 para Cultivos Agroforestales solamente)

3.1, 3.3

4.1, 4.4, 4.8

5.6, 5.10, 5.15, 5.16, 5.17, 5.18

6.1, 6.2, 6.6, 6.7, 6.8, 6.18, 6.19

7.1, 7.2, 7.4, 7.5

8.1, 8.6

9.1, 9.2, 9.4

10.1, 10.2, 10.3, 10.5

Dentro de cada criterio, los auditores pueden evaluar que elementos específicos son aplicables o no y pueden ajustar la calificación a nivel de criterio respectivamente (Red de Agricultura sostenible 2009).

2.4.1.1.4 El Papel de las Guías de Interpretación (Indicadores)

Las Guías de Interpretación descifran los criterios de la Norma para Agricultura Sostenible y los aplican a situaciones particulares.

Guías de Interpretación Genéricas: son una herramienta para los productores y administradores de grupos de cómo implementar la norma para agricultura sostenible en estas fincas (Red de Agricultura sostenible 2009).

Guías de Interpretación Locales: interpretan los criterios vinculantes de la norma, para condiciones locales o para un cultivo específico, son desarrollados por un grupo de trabajo local (Red de Agricultura sostenible 2009).

Guías de Interpretación genéricas y locales: solamente contienen indicadores. Estos indicadores no son vinculantes para los procesos de certificación, pero son importantes para implementar buenas prácticas agrícolas en fincas y proveer una orientación más detallada durante los procesos de auditoría (Red de Agricultura sostenible 2009).

Las guías de Interpretación son desarrolladas por grupos de trabajo locales, en coordinación con la Secretaría de la RAS. Las reuniones de estos grupos de trabajo son organizadas, por el representante local de la RAS. Este proceso asegura un balance de beneficios entre los diferentes actores interesados, que se puedan ver afectados por estas guías. La Secretaría de la RAS coordina la redacción del borrador de las guías de interpretación y la aprobación de la versión final (Red de Agricultura sostenible 2009).

Los miembros de los Grupos de Trabajo que desarrollan las Guías de Interpretación Locales, deben cumplir con los siguientes requisitos:

Entendimiento y apoyo de la misión y visión de la RAS.

Conocimiento y experiencia con respeto a los aspectos en discusión.

Comprensión de la potencial influencia que este documento pueda tener.

Representación de los diferentes puntos de vista de los actores interesados (Red de Agricultura sostenible 2009).

Los protagonistas del desarrollo de las guías de interpretación recolectan insumos específicos para los indicadores de un país o una región, o bien un cultivo en particular, tales como:

Buenas prácticas de conservación de ecosistemas en fincas para la región en estudio.

Información sobre especies nativas de árboles que pueden ser utilizados en programas de reforestación.

Legislación local con respecto a la protección de ecosistemas, áreas de amortiguamiento de cauces naturales, plantas y animales amenazados, deforestación y reforestación. También, información sobre programas locales y regionales de conservación, áreas protegidas, cuencas hidrográficas y corredores biológicos.

Información local sobre plagas y su control, síntomas fitopatológicos, prácticas agrícolas necesarias y otros factores que pueden tener un impacto en la sostenibilidad económica de fincas.

Leyes laborales locales y de salud ocupacional, ejecutadas por las autoridades gubernamentales respectivas de salud y de trabajo que pueden orientar a fincas sobre la implementación de sus políticas sociales.

Mejores prácticas para la prevención de la erosión y el manejo de desechos sólidos (Red de Agricultura sostenible 2009).

2.4.1.2 La Red de Agricultura Sostenible y Rainforest Alliance

La Red de Agricultura Sostenible (RAS), es una coalición de organizaciones conservacionistas independientes, sin fines de lucro, que fomenta la sostenibilidad socio-ambiental de actividades agrícolas mediante proyectos de desarrollo y la certificación de la Agricultura Sostenible. Cada organización miembro de la Red provee los servicios de certificación a los productores y las empresas agrícolas en su país, y aporta los conocimientos y la experiencia para el desarrollo de las normas de Agricultura Sostenible. Rainforest Alliance (RA), es la secretaría de la Red, y administra los sistemas de certificación. Las fincas certificadas por la RAS pueden utilizar el sello de Certificación Rainforest Alliance™ en sus productos (Red de Agricultura sostenible 2009).

2.4.1.2.1 Misión de Rainforest Alliance

La misión de la Alianza para Bosques (Rainforest Alliance), es proteger ecosistemas, así como las personas y la vida silvestre que dependen de ellos, mediante la transformación de las prácticas del uso del suelo, las prácticas comerciales y el comportamiento de los consumidores (Red de Agricultura sostenible 2009).

Las compañías, grupos comunales y propietarios que participan en nuestros programas, cumplen con normas rigurosas que conservan la biodiversidad y proveen el bienestar sostenible de los habitantes (Red de Agricultura sostenible 2009).

2.4.1.2.2 Misión de la Red de Agricultura Sostenible

La misión de la Red de Agricultura Sostenible, es mejorar las condiciones ambientales y sociales en la agricultura tropical mediante:

La certificación de las prácticas de manejo sostenible de fincas y emitir un sello creíble a fincas que cumplen con las normas de certificación.

Transformar el pensamiento de los productores, comercializadores, consumidores e industrias, para que todos asumamos la responsabilidad de nuestras acciones.

Conectar conservacionistas en el Norte y el Sur, y proveerles una manera para que ellos trabajen juntos.

Concienciar al público sobre nuestra interdependencia en los ecosistemas tropicales.

2.4.1.2.3 Objetivo de estas normas

Estas normas proveen criterios para evaluar la viabilidad y eficacia de los sistemas, para garantizar el cumplimiento de grupos de fincas, con las normas para agricultura sostenible – certificación Rainforest Alliance™. El objetivo de la certificación en grupo, es hacer accesible la certificación Rainforest Alliance a productores que por varias razones, no tienen los medios para entrar a un proceso de certificación RA individualmente, o que obtendrán beneficios económicos substanciales mediante la aplicación de las normas a varias fincas, bajo un solo sistema de gestión socio-ambiental (Red de Agricultura sostenible 2009).

2.4.1.2.4 Alcance de la certificación en grupo

Estas normas aplican a los productores y las fincas elegibles, así como a las entidades (Administradores de grupo) que proveen las herramientas y mantienen los sistemas necesarios para la certificación de los productores. Para identificar qué grupos, productores y administradores pueden ser elegibles para la certificación en grupo, es necesario determinar si poseen las características que se describen a continuación (Red de Agricultura sostenible 2009).

Estas normas no abarcan los requisitos de desempeño socio-ambiental incluidos en las normas para agricultura sostenible – certificación Rainforest Alliance, o en las normas adicionales para los diferentes cultivos. Es responsabilidad de cada finca, ejecutar las buenas prácticas de manejo, necesarias para cumplir con dichas normas. En la certificación en grupo, la RAS delega al administrador del grupo, el

proceso de verificación de cumplimiento de las normas, y verifica que se cumpla este proceso, mediante auditorías al grupo y al administrador (Red de Agricultura sostenible 2009).

2.4.1.2.5 Requisitos para grupos y productores

¿Cuáles grupos califican?

Un grupo de fincas es elegible para una certificación de grupo, cuando tiene las siguientes características generales:

- a El grupo es relativamente homogéneo en cuanto a su sistema de producción, ubicación geográfica y el tamaño de las fincas.
- b No existen grandes diferencias en los factores naturales (clima, suelos, tipos de ecosistemas o vegetación natural) entre las fincas.
- c Para ciertos modelos de grupos, el costo de certificación individual, es desproporcionadamente alto en relación al valor de venta del producto.
- d El grupo es lo suficientemente grande, y tiene los suficientes recursos para dar el soporte a una entidad imparcial, para manejar un sistema de control interno viable, que asegure de una manera objetiva la conformidad de los productores individuales, con las normas de producción (Red de Agricultura sostenible 2009).
- e Se comercializan los productos de las fincas incluidas en la certificación como grupo y no individualmente (Red de Agricultura sostenible 2009).
- f El grupo tiene o puede implementar un sistema de trazabilidad, que permite vigilar el flujo de los productos certificados (cadena de custodia) (Red de Agricultura sostenible 2009).

No es necesario que el grupo sea legalmente formado; no obstante, es importante que exista una estructura y sistema para facilitar la toma y la comunicación de

decisiones, así como para manejar los sistemas de gestión (Red de Agricultura sostenible 2009).

2.4.1.2.6 Requisitos de certificación

Para obtener la certificación Rainforest Alliance, las fincas y el administrador de grupos, deben que lograr los siguientes niveles de desempeño:

- a Tener un cumplimiento general de 80% de las normas aplicables (Requisitos comunes para la certificación 2009).
- b Tener 50% o mayor cumplimiento en cualquier principio de las normas aplicables.
- c Cumplir con todas las normas críticas indicadas.

2.4.1.2.7 Las normas aplicables son

Elemento auditado

Norma para cumplir

Fincas miembros del grupo

Normas para agricultura sostenible – certificación Rainforest Alliance™

Normas adicionales para cultivo – certificación Rainforest Alliance™

Administrador del grupo

Normas para grupos de productores - Certificación Rainforest Alliance™

Los detalles sobre los requisitos y la calificación de las fincas se encuentran en el documento

Requisitos técnicos y ciclo de certificación – certificación Rainforest Alliance™.

2.4.1.2.8 Modelos de grupos

La experiencia ha demostrado que no existe un solo tipo o esquema de grupo. Hay beneficios de la certificación en grupos para toda clase de finca, desde muy pequeña hasta fincas industriales o grandes. Como el objeto de la certificación de RA es fomentar la implementación de mejoras prácticas de manejo socio-ambiental, la certificación en grupo, debe hacer más accesibles los beneficios de la certificación RA, a mayor número de fincas posible. Por lo tanto, RA ofrece varios modelos de certificación en grupo. Es importante recalcar que cualquier modelo debe tener las características mencionadas en la sección anterior.

Modelo 1: Organizaciones de membresía o de fincas particulares. Este es el modelo que tipifica la certificación de grupos, el cual consiste en la certificación de un grupo de fincas particulares que son miembros de una organización, tal como una asociación de productores o una cooperativa. La organización actúa como el administrador del grupo y maneja el sistema interno de control (SIC), realiza las auditorías internas y comercializa los productos de las fincas incluidas en la certificación. Típicamente, la organización provee asistencia técnica y oportunidades de capacitación a las fincas y facilita elementos de gestión socio-ambiental para mejorar el cumplimiento de las fincas con las normas de certificación (Requisitos comunes para la certificación 2009).

Modelo 2: Múltiples fincas de un solo propietario. Este modelo aplica a grupos de fincas de un solo propietario, empresa o particular, que operan bajo un solo sistema de gestión social y ambiental y de administración. Las fincas no pueden ser entidades independientes con diferentes sistemas de administración, políticas, o gestión social o ambiental; no obstante, pueden ser registradas bajo diferentes

propietarios por razones legales, pero su vínculo entre sí y con el propietario o empresa matriz, tiene que estar claramente documentado (Requisitos comunes para la certificación 2009).

Igual que otros, la certificación bajo este modelo, solo puede incluir fincas relativamente homogéneas en cuanto a su sistema de producción y condiciones naturales, y que se encuentran relativamente cerca geográficamente. No aplica a fincas de un solo propietario, ubicadas en diferentes países, o en regiones geográficas (Requisitos comunes para la certificación 2009).

Modelo 3: Comercializador y proveedores. Hoy día, es bastante común encontrar un comercializador que adquiere productos de varias fincas y, debido a requerimientos de sus clientes, impone ciertos criterios o normas de desempeño, calidad o de otra índole a sus proveedores (Requisitos comunes para la certificación 2009).

Muchas veces el mismo comercializador aporta asistencia técnica, e implementa un tipo de sistema de inspección de las fincas proveedoras, para garantizar el cumplimiento de los criterios de sus clientes (Requisitos comunes para la certificación 2009).

Este modelo contempla la realidad de una agrupación de fincas independientes bajo un comercializador. En este caso, el comercializador asume el papel de administrador de grupo y se responsabiliza del desarrollo y manejo de un SIC, para las fincas incluidas en la certificación (Requisitos comunes para la certificación 2009).

Igual que otros administradores de grupos, el comercializador puede proveer asistencia técnica y oportunidades de capacitación a las fincas y facilitar elementos de gestión socio-ambiental, para mejorar el cumplimiento con las normas de certificación. Los miembros del grupo no pueden comercializar independientemente los productos bajo la certificación, debido a que la misma aplica al grupo y no a cada finca (Requisitos comunes para la certificación 2009).

Modelo 4: Tierras comunales. Las tierras comunales presentan un reto especial para la certificación en grupo. En general, los propietarios de tierras comunales son gobiernos, grupos étnicos o religiosos, u otros grupos, y los productores particulares que forman parte del grupo tienen un usufructo de los suelos para la producción agrícola y otros usos relacionados, aunque existen otros modelos. El área que goza cada productor puede ser bien definida o puede compartir áreas específicas entre varios productores. Algunos ejemplos incluyen reservas indígenas, tales como el sistema de ejidos en México, algunas cooperativas y tierras de comunidades (Requisitos comunes para la certificación 2009).

Cuando un grupo funciona con un esquema de parcelas o áreas de usufructo definidos para cada productor, puede optar para la certificación bajo el Modelo 1. En tal caso, debe existir una entidad que pueda asumir las responsabilidades de establecer y manejar un SIC, realizar las auditorías internas y comercializar los productos de las parcelas o productores incluidos en la certificación. Es importante señalar, como en todos los modelos de certificación en grupo, la existencia de una finca en la muestra de auditoría de RA, que no cumple con los requisitos de certificación, significa que se cancela o no otorga la certificación (RAS 2009).

Las tierras comunales manejadas y utilizadas de manera mancomunada, sin parcelas o áreas asignadas a cada productor, pueden ser certificadas. En este caso, todas las tierras o las áreas designadas están incorporadas en la certificación y se realizan muestras de las áreas relevantes (áreas de producción, infraestructura, conservación y otras) en proporción a los requisitos de muestreo; por ejemplo, una tercera parte por año para un grupo pequeño. De nuevo, debe existir una entidad o estructura que asume las responsabilidades del administrador de grupos (RAS 2009).

Modelo 5. Federaciones de grupos. Muchas cooperativas, asociaciones, uniones y otros grupos de productores pertenecen a federaciones u otros grupos. Muchas veces estas federaciones no ejercen mucha influencia en las operaciones cotidianas de sus miembros. Por otro lado, existen federaciones que agrupan

organizaciones con fines muy específicas, tales como cooperativas agrícolas. Estas federaciones llevan acabo actividades importantes para el grupo, por ejemplo el procesamiento y la comercialización de productos, la capacitación de miembros, administración y el aporte de asistencia técnica. En estos casos, las federaciones son administradoras de grupos de facto, y pueden optar para una certificación en grupo que abarca sus organizaciones que conforman su membresía (RAS 2009).

Actualmente, las federaciones de organizaciones tienen dos opciones de certificación en grupos.

La primera es la certificación de la federación con sus miembros formando el grupo, como se describe en el párrafo anterior. Bajo este escenario, la federación asume el papel de administrador de grupo. La segunda opción, es que cada organización miembro de la federación se certifica independientemente y asume las responsabilidades de administrador de grupo. En este caso, la federación puede seguir aportando algunos servicios a los miembros, tales como la comercialización de productos o alguna asistencia técnica, pero no funciona como administrador de grupos (RAS 2009).

Es importante que la federación analice las ventajas y desventajas de certificarse o de certificar sus miembros individualmente. Como en cualquier otro modelo de certificación en grupos, el no cumplimiento de uno de los miembros del grupo con las normas de certificación implica la cancelación o el no otorgamiento de la certificación RA (RAS 2009).

2.4.1.2.9 ¿Cuáles productores son pequeños?

Todos los productores y tamaños de fincas son elegibles para formar parte de un grupo certificado.

Existen varios factores que influyen la decisión de incluir un productor como parte de una certificación de grupo. No todos los factores aplican a todos los productores, o en todas las situaciones del grupo. Es importante que el grupo y el

administrador de grupos, definan y documenten los criterios usados para permitir o no el ingreso de una finca a la certificación, así como justifique cualquier excepción al proceso de ingreso.

Los miembros de la Red de Agricultura Sostenible, diferencian entre fincas pequeñas y grandes en el diseño de la auditoría y en el muestreo de las fincas durante la auditoría. El equipo contralor, audita una muestra de las fincas pequeñas. Esta muestra puede ser mayor para fincas grandes y centros de procesamiento. Los siguientes criterios se consideran para determinar si una finca es pequeña:

1. El productor no depende de mano de obra contratada para la mayoría de los trabajos en la finca. Las excepciones son periodos picos de labores (tales como periodos de cosecha), la contratación de servicios especializados, o trabajos de corto plazo (limpieza de malezas, reparación de cercas, etc.) (RAS 2009).
2. El costo de la certificación – auditoría y cuota anual – es superior de dos por ciento del valor del cultivo certificado si la finca se certificara individualmente (RAS 2009).
3. El productor carece de la capacidad técnica y económica para llevar a cabo por su propia cuenta las mejoras y las buenas prácticas de manejo en la finca (RAS 2009).
4. Generalmente, el productor tiene capacidad limitada para establecer y realizar actividades de administración, tales como: contabilidad, manejo finanzas o inventarios complejos, gestión planillas que incluyen beneficios sociales y otras (RAS 2009).
5. También tiene capacidad limitada para tener acceso a mercados para sus productos, más allá que mercados locales (RAS 2009).
6. En general usa sistemas de producción tradicionales (RAS 2009).

Los productores grandes son los que no tienen la mayoría de estas características y tienen que ser auditados anualmente. Los criterios indicados no son definitivos, sino son pautas para guiar la selección de fincas para formar parte del grupo, tomando en cuenta el objetivo mencionado de la certificación en grupo (RAS 2009).

La Red de Agricultura Sostenible no tiene el derecho de determinar si una finca, productor o empresa puede pertenecer a una organización o grupo, pero sí puede condicionar y limitar su participación en la certificación otorgada a un grupo de fincas. La RAS reserva el derecho de asignar condiciones especiales a fincas incluidas en el grupo, que son excepciones a los criterios normales de selección (RAS 2009).

2.4.1.3 Evaluación

Proceso que tiene como finalidad determinar el grado de eficacia y eficiencia, con que han sido empleados los recursos destinados a alcanzar los objetivos previstos, posibilitando la determinación de las desviaciones y la adopción de medidas correctivas que garanticen el cumplimiento adecuado de las metas presupuestadas. Se aplica ex ante (antes de), concomitante (durante), y ex post (después de) de las actividades desarrolladas. En la planeación es el conjunto de actividades, que permiten valorar cuantitativa y cualitativamente los resultados de la ejecución del Plan Nacional de Desarrollo y los Programas de Mediano Plazo en un lapso determinado, así como el funcionamiento del propio Sistema Nacional de Planeación. El periodo normal para llevar a cabo una evaluación es de un año después de la aplicación de cada Programa Operativo Anual (POA). Fase del proceso administrativo que hace posible medir en forma permanente el avance y los resultados de los programas, para prevenir desviaciones y aplicar correctivos cuando sea necesario, con el objetivo de retroalimentar la formulación e instrumentación (Definicion.org).

MARCO REFERENCIAL

2.4.2.1 Ubicación

El municipio de Unión Cantinil, se encuentra situado en la parte noroeste de la cabecera departamental de Huehuetenango, colinda con los municipios de: San Antonio Huista al oeste, al norte con Concepción Huista, al sur con San Pedro Necta y al este con Todos Santos Cuchumatán. El municipio de Unión Cantinil, varía de una altura de 1600 metros hasta los 2200 metros sobre el nivel del mar.

El 11 de Agosto de 2005 fue declarado municipio, por el congreso de la república bajo el decreto 54-2005, constituyéndose como nuevo Municipio, que sería el 332 según el ordenamiento geográfico de la República de Guatemala, con una extensión territorial de 42.6 kilómetros cuadrados (Unioncantinil.com).

Los límites del territorio del municipio de Unión Cantinil, se realizaron con la participación de los representantes de los municipios colindantes. “Como resultado del reconocimiento físico resulta la siguiente descripción de los límites: Inicia los límites del territorio pretendido, en el esquinero llamado encuentro de ríos, que es donde convergen los ríos Chanjón y Ocho, dicho punto tiene las coordenadas geográficas latitud norte 15°37'07.7" longitud oeste 91°46'29.0"; de este punto sigue el límite sobre el cauce medio del río Chanjón aguas arriba hasta llegar al esquinero conocido como mojón Cheox, que tiene coordenadas, latitud norte 15°35'23.5" longitud oeste 91°41'29.8", sirviendo de límite natural con la aldea Petatán del municipio de Concepción Huista el mismo río Chanjón, dichos datos coinciden con el título de tierras presentado por los representantes de la aldea Petatán (Unioncantinil.com).

En este esquinero el límite se separa del río Chanjón para continuar hacia el mojón Cumbre de Valentón con coordenadas latitud norte 15°34'05.1", longitud oeste 91°42'33.6", en este punto se encuentra el mojón antiguo, el cual se encuentra parcialmente dañado, de aquí continúa hacia el río Ocho hasta el punto con coordenadas latitud norte 15°33'39.2", longitud oeste 91°44'49.5" colindando

en este trayecto con el municipio de Todos Santos Cuchumatán, a partir de éste punto sigue por el cause medio del río Ocho aguas abajo pasando por el punto con coordenadas latitud norte $15^{\circ}36'08.7''$, longitud oeste es de $91^{\circ}46'37.1''$ colindando en este tramo con San Pedro Necta, de este punto sigue aguas abajo sobre el río Ocho hasta el punto en que se une con el río Chanjón colindado con San Antonio Huista, terminando en éste punto la descripción del límite del territorio pretendido por el municipio de Unión Cantinil” (Unioncantinil.com).

El municipio de Unión Cantinil se encuentra ubicado a 80 kilómetros de la cabecera departamental de Huehuetenango y 349 kilómetros de la Ciudad Capital (Unioncantinil.com).

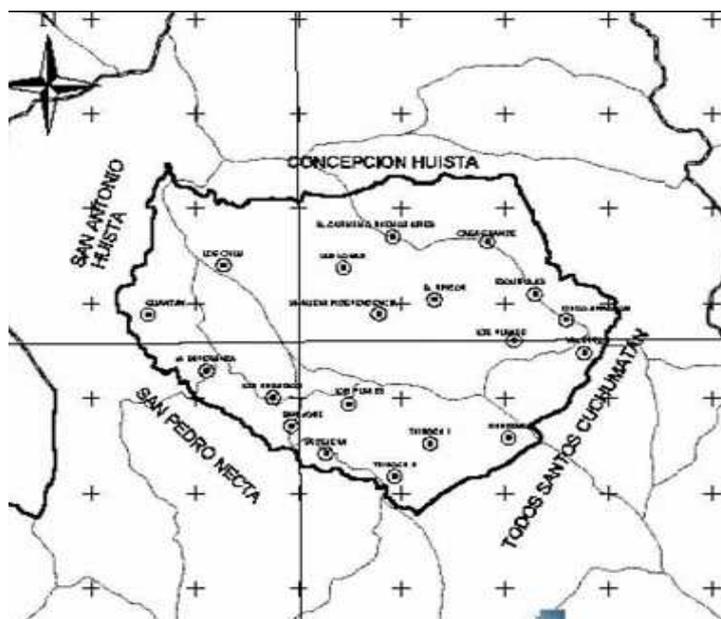


Figura 1: Mapa de ubicación del municipio de Unión Cantinil, Departamento de Huehuetenango

2.4.2.2 Historia

La extensión territorial que ocupan las aldeas del municipio de Unión Cantinil, fue cedido por el General de División, Justo Rufino Barrios en el año de 1884 al municipio de Chiantla, el día 29 de febrero; las medidas fueron elaboradas por los

ingenieros Carlos Rosales y Eduardo Rubio, acompañados del Síndico Municipal Canuto Castillo; muchas personas más y una escuadra del Ejército Nacional, el 5 de abril de 1885. El terreno se registró en el protocolo de la nación bajo el número 898 y luego en el libro número 13 de propiedades de Huehuetenango. También intervinieron: el Licenciado Franco González Campo y firmado por el Jefe de Gobierno Manuel Lisandro Barillas, el Secretario Franco González Campo y por la Secretaría de Gobernación y Justicia, Manuel José Duran, Secretaría de Instrucción Pública, Manuel Aparicio R, Secretaría de Hacienda y Fomento, Antonio Aguirre, Secretaría de Relaciones Exteriores, Manuel Ramírez, amparado bajo el Decreto Legislativo y Gubernamental 353, donde menciona la adjudicación a los milicianos de Chiantla con el nombre de Cantinil (Unioncantinil.com).

Hasta el año 1884, el área que actualmente ocupa el municipio de Unión Cantinil eran tierras gubernamentales, que por su inaccesibilidad era imposible en esa época que la habitaran. Fue entonces que el general Justo Rufino Barrios cedió ese espacio territorial al batallón chiantleco, el cual les ayudo a resguardarse de sus perseguidores, y fue llevado por esta misma gente a la Ciudad de Guatemala. De allí en adelante comenzó a poblarse esta área por gente que fue llevada a la fuerza para ocuparla y no perder su derecho (Unioncantinil.com).

El nombre Cantinil fue dado por estos nuevos habitantes. Según las leyendas, se observaba en unas cuevas y ríos una culebra venenosa de gran tamaño denominada Cantil de Agua, y de allí proviene el nombre del poblado Cantil después llamado Canil que se traduce del nombre Canti que significa serpiente venenosa (Unioncantinil.com).

2.4.2.3 Cultura

2.4.2.3.1 Fiesta Titular

Como festividades de las aldeas, en Cantinil se celebra el 15 de mayo en honor a su patrón San Isidro Labrador y en Tajumuco se celebra el 17 de junio en honor a la Virgen del Socorro (Unioncantinil.com).

2.4.2.4 Ambiente

2.4.2.4.1 Recursos naturales

“Son todos aquellos que se encuentran debajo o encima de la superficie terrestre, están constituidos por la tierra, fauna, flora, agua y clima. Se le llama naturales porque no han sido creados artificialmente y para una mejor utilización de ellos se requiere que el hombre haga uso racional, asimismo que realice esfuerzos para preservarlos” (Unioncantinil.com).

2.4.2.4.2 Hidrografía

El agua es un elemento de la naturaleza compuesto por hidrógeno y oxígeno (H₂O), de donde toma su nombre de “hídrico”; es el principal recurso para el ser humano. De este recurso depende la supervivencia de todos los seres vivos de la tierra, el reino vegetal y el animal desaparecerían automáticamente en su ausencia (Unioncantinil.com).

Se define como sustancia líquida, insípida, inodora e incolora, que forma parte esencial de los seres vivos de los cuáles es el principal compuesto y el más abundante (Unioncantinil.com).

De la investigación realizada se determinó que los límites territoriales de la aldea de Tajumuco y Cantinil están delimitados por ríos, en el esquinero llamado Encuentro de Ríos, que es donde convergen los ríos Chanjón y Ocho, de este punto sigue el límite sobre el cause medio del río Chanjón aguas arriba hasta llegar al esquinero conocido como mojón Cheox, sirviendo de límite natural con la aldea Petatán del municipio de Concepción Huista el mismo río Chanjón; en este esquinero el límite se separa del río Chanjón para continuar hacia el mojón Cumbre del Valentón, en este punto se encuentra el mojón antiguo, actualmente dañado parcialmente, de aquí continúa hacia el río Ocho colindando en este trayecto con el municipio de Todos Santos Cuchumatán, a partir de éste punto sigue por el cause medio del río Ocho aguas abajo colindando en este tramo con San Pedro Necta, de este punto sigue aguas abajo sobre el río Ocho hasta el

punto en que se une con el río Chanjón colindado con San Antonio Huista (Unioncantinil.com).

El mayor recurso hidrológico de las aldeas de Cantinil y Tajumuco lo constituyen los ríos Chanjón y río Ocho. El río Limón es una extensión del río Chanjón que inicia en la aldea Casa Grande hasta la aldea los Encuentros (Unioncantinil.com).

2.4.2.4.3 Bosques

Según información proporcionada por la División Municipal Forestal del municipio de Chiantla del departamento de Huehuetenango, se estableció que no existen áreas protegidas en Cantinil y Tajumuco y por lo tanto no cuenta con información exacta del tipo de bosques que existen (Unioncantinil.com).

Sin embargo, de acuerdo a información proporcionada por la Unidad de Sistemas de Información Geográfica de Huehuetenango –USIGHUE- , se estableció lo siguiente (Unioncantinil.com).

Existen 2067.38 hectáreas que corresponden a la extensión de bosques y pastos. Dentro del área se localizan bosques latifoliados en el área norte de Casa Grande, alrededor de la aldea los Planes Cantinil y en la Aldea Guantan que cubren una extensión 1100.69 hectáreas. Los bosques de coníferas se localizan específicamente al norte de los Planes de Tajumuco y en algunas otras áreas dispersas con una extensión de 387.144 hectáreas . Existen bosques mixtos mayormente en el área de Cantinil que cubren 52.652 hectáreas correspondiendo 151.284 hectáreas a pastos naturales (Unioncantinil.com).

2.4.2.4.4 Suelos

El suelo es un cuerpo natural formado a partir de una mezcla variable de minerales desmenuzados y edafizados; y de materia orgánica en transformación,

que cubre la tierra en una capa delgada que tiene cantidades de agua y aire apropiadas, puede ofrecer soporte mecánico y sustento para sostener plantas.

El área que ocupan las aldeas de Cantinil y Valentón, son clasificados en el Departamento de Huehuetenango como tipo Suelos de los Cerros de Caliza, “estos suelos ocupan más de cuatro quintas partes del área de Huehuetenango, las elevaciones varían desde menos de los 700 hasta más de los 4000 metros sobre el nivel del mar. Es una región de pendientes inclinadas, colinas escarpadas y altiplanicies casi planas (Unioncantinil.com).

La precipitación pluvial es muy variable, muy baja en algunas épocas y muy altas en otras. Ciertas zonas están intensamente cultivadas y densamente pobladas, pero otras están prácticamente deshabitadas. Las cosechas para autoconsumo principales son el maíz y el frijol, y se cultiva café para la comercialización.

La región está mejor adaptada a árboles, cultivos permanentes y pastos, pues en general es demasiado inclinada o pedregosa para el cultivo con maquinaria, además de sus comunicaciones tan inadecuadas. Los pastos pueden ser mejorados eliminando los matorrales, introduciendo variedades resistentes y nutritivas, y evitando el sobrepastoreo. Las áreas más inclinadas deben permanecer en bosques y ser protegidas contra los incendios (Unioncantinil.com).

2.5 OBJETIVOS

2.5.1 GENERAL

Evaluar el impacto económico y social que causa la certificación Rainforest Alliance para determinar si beneficia a los productores de café de Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango.

ESPECÍFICOS

- A. Comparar ingresos y costos que tiene la implementación de la certificación Rainforest Alliance en los productores de café en Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango.

- B. Analizar los beneficios y limitantes en términos sociales que tiene la implementación de la certificación Rainforest Alliance en los productores de café en Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango.

2.6 METODOLOGÍA

2.6.1 ANÁLISIS ECONÓMICO

2.6.1.1 Colecta de información

Se visitó la aldea Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango y se recurrió a la Asociación de Desarrollo Económico y social de los chujes (ADESCH), con el propósito de obtener los nombres de los productores de café de la región. En la aldea, el 50% son socios de la ADESCH y el 50% son productores convencionales de café. Se estimó una muestra de cada grupo para tener representatividad de los dos grupos de productores de café de esta región, y así determinar el impacto de Rainforest Alliance contra los productores que no están certificados.

Se aplicó una encuesta a los dos grupos de productores de café. Los instrumentos para coleccionar datos en cada encuesta (ver cuadros 1, 2 y 3) listan los aspectos necesarios, para evaluar a los productores tanto en el aspecto económico como en el social. En el aspecto económico, las variables consideradas en la colecta de información son: nombre, extensión ha., producción qq pergamino, gasto por qq maduro, ingreso por qq pergamino, producción qq maduro ha., total de gastos por producción, poda ha., poda, deshije ha., deshije, desombra ha., desombra, precio de fertilizante, qq fertilizante por ha., total de fertilizante, costo por fertilizante, fertilizada ha., fertilizada, limpia ha., limpia, sub total, costo de la gasolina, costo por qq pergamino, gasolina Q, costo por certificación, total de gastos, total de ingresos y ganancias (ver las que aparecen en los cuadros 1 y 2).

ANÁLISIS DE ASPECTOS SOCIALES

2.6.2.1 ENCUESTA PARA LA EVALUACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE PRODUCCIÓN

Se verificaron las siguientes áreas de la finca:

Bodega de agroquímicos

Bodega de herramientas

Registros de actividades en el cafetal

Y la parcela

2.6.2.1.1 Verificación de bodegas de agroquímicos

Consistió en revisar que se almacenen únicamente agroquímicos, que se ordenen de una forma adecuada por su toxicidad y formulación, que los estantes al ser de madera sean protegidos con nylon y que se cuente con un sistema de tratamiento para derrames de agroquímicos.

2.6.2.1.2 Verificación de bodega de herramientas

Consistió en revisar que las herramientas se encuentren colocadas en lugares específicos para reducir riesgos de accidentes.

2.6.2.1.3 Verificación de registros de actividades en el cafetal

Consistió en revisar papelería que los productores utilizan, tales como registro de gastos, registro de ventas y todas las actividades que se llevan a cabo en cafetal; podas, deshijes, desmalezado, fertilizaciones, tecnificación de la sombra y cosechas.

2.6.1.3 Colecta de información

Para este fin, se generó una boleta específica, con el apoyo de la boleta de Rainforest Alliance. La boleta específica incluye los aspectos que se muestran en el cuadro 3.

Cuadro 9

Aspectos incluidos en la boleta para productores de café de la aldea Vista Hermosa

REQUISITO	SI ASOCIADOS	NO ASOCIADOS
Se prohíbe la discriminación?		
Existen políticas y procedimientos que garanticen el pago completo de los trabajadores?		
Reciben los trabajadores una remuneración de base en dinero por una suma igual o superior a la media de la región o mínimo legal?		
Cumplen los horarios de trabajo con la legislación vigente y ciertas condiciones mínimas?		
Está prohibida la contratación de trabajadores menores de 15 años de edad, ya sea de tiempo completo o parcial?		
Se prohíbe cualquier tipo de trabajo forzado?		
La supervisión a cargo no maltrata de ninguna manera a los trabajadores?		
Tienen los trabajadores el derecho de organizarse libremente?		
Se consulta e informa a los trabajadores sobre cambios técnicos y de organización?		
Fomenta la vivienda para los trabajadores las buenas condiciones para la salud y bienestar?		
Tienen todos los trabajadores y las personas que viven en la finca acceso a agua potable?		
Tienen todos los trabajadores acceso a servicios médicos durante las horas de		

trabajo?		
Existe un programa de salud y seguridad ocupacional?		
Existe un programa de capacitación para garantizar seguridad en las labores?		
Se imparten capacitaciones específicas para los trabajadores que manipulan agroquímicos?		
Reciben una revisión médica anual los trabajadores identificados en labores riesgosas?		
Se somete a examen de colinesterasas el personal que aplica o maneja agroquímicos?		
Se provee a los trabajadores de recursos, equipo, servicios e infraestructura para cumplir con el programa de salud y seguridad?		
Se mantienen estrictas normas de seguridad y orden en talleres y áreas de almacenaje?		
son las instalaciones de productos no inflamables o agroquímicos diseñadas para reducir los riesgos de accidentes?		
Se reducen riesgos de accidentes e impactos sobre la salud en áreas de almacenamiento y distribución de agroquímicos?		
se reducen riesgos de accidentes e impactos sobre la salud en áreas de almacenamiento y distribución de agroquímicos?		
El almacenaje de agroquímicos minimiza el riesgo para salud humana y ambiental?		
La ubicación de áreas de almacenamiento de agroquímicos y combustibles cumple con la legislación?		
Se toman medidas para reducir el riesgo de accidentes y derrames durante el transporte de sustancias químicas?		
Emplean todos los trabajadores que manipulan agroquímicos el equipo de protección personal?		

Se ejecutan medidas de seguridad para proteger a los trabajadores que aplican agroquímicos y esta actividad dura menos de una hora?		
Se ejecutan acciones para proteger a trabajadores y vecinos contra los efectos de aplicaciones de agroquímicos?		
Se cuenta con duchas y vestidores para toda persona que entre en contacto con agroquímicos?		
Existe un área de lavado de la ropa utilizada en las aplicaciones de agroquímicos?		
Existe un plan de acciones ante emergencias potenciales?		
Se cuenta con equipo para prevenir y responder ante una eventual emergencia?		
Se respetan las áreas de importancia social, cultural, biológica, ambiental y religiosa?		
Se da prioridad a la contratación y capacitación de mano de obra local?		
Existe un programa de manejo integrado de desechos?		
Se prohíbe el uso de botaderos y la quema de basura a cielo abierto?		
Se asegura en el depósito final de los desechos la reducción de riesgos de contaminación y daños a la salud humana?		
Existe limpieza en general, sin acumulaciones de desechos de ningún tipo?		

2.6.1.4 Análisis de Datos Obtenidos

A) Análisis de datos Económicos

a. Relación beneficio/costo

Para obtener la relación beneficio costo, se dividió el ingreso total entre el egreso total para cada agricultor entrevistado. Luego se calculó el coeficiente de variación y el promedio de las relaciones b/c de cada grupo de agricultores. Finalmente se comparó la magnitud de los coeficientes de variación y las medidas de las relaciones b/c para inferir si son diferentes y cuál de las dos es mayor.

b. Relación entre tamaño de la parcela cultivada y magnitud de la relación b/c

Fueron estimados modelos de regresión lineal simple, por el método de cuadrados mínimos ordinarios entre las variables extensión cultivada con café y magnitud de la relación b/c, para constatar si el tamaño de la parcela cultivada tiene algún efecto sobre la relación b/c. Se estimó un modelo para cada grupo de agricultores (asociados y no asociados).

$$REL_{B/C_i} = A + M(EXC_i) + E_i$$

Donde:

REL_{B/C_i}: es la relación beneficio costo del iésimo productor.

A: es el intercepto o constante de la función.

M: es el coeficiente que mide la magnitud del efecto de la extensión cultivada sobre la relación b/c.

EXC_i: es la extensión de tierra cultivada con café por el iésimo productor.

E_i: es el error.

c. Relación entre rendimiento de café pergamino por hectárea y magnitud de la relación b/c

Fueron estimados modelos de regresión lineal simple, por el método de cuadrados mínimos ordinarios, entre el rendimiento de café pergamino y la magnitud de la relación b/c, con el fin de inferir si el rendimiento afecta la relación, debido a que los costos son similares dentro de cada grupo de agricultores.

$$\text{RELB/C}_i = A + M(\text{REND}_i) + E_i$$

Donde:

RELB/C_i: es la relación beneficio costo del iésimo productor.

A: es el intercepto o constante de la función.

M: es el coeficiente que mide la magnitud del efecto de la extensión cultivada sobre la relación s/c.

REND_i: es el rendimiento de café pergamino (en qq/ha) obtenido por el iésimo productor.

E_i: es el error.

B) Análisis de Datos Sociales

Con los datos obtenidos se elaboró un promedio de los porcentajes para comparar a los productores asociados y no asociados, verificando que grupo cumple con las preguntas formuladas en el cuadro 1; por consiguiente, cuál de los dos grupos promueven de forma más efectiva, la mejora de los aspectos sociales considerados en la forma general.

2.7 RESULTADOS

En la aldea Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango, se visitó a la Asociación de Desarrollo Económico y social de los chujes (ADESCH), con la finalidad de obtener la población objetivo de los productores de café de la región, constituida por los productores de café, de los cuales el 50% son asociados de ADESCH y el otro 50% son productores convencionales de café, (Ver cuadro 10); Obteniendo de esta manera la representatividad de los dos grupos de productores de café de esta región y así determinar el impacto de Rainforest Alliance contra los productores que no están certificados.

Cuadro 10
POBLACIÓN OBJETIVO

NUMERO	NOMBRE DEL PRODUCTOR	PRODUCTOR CERTIFICADO
1	Alfredo Del Valle	No
2	Amílcar Granados Villatoro	Si
3	Andrés Alva Mérida	Si
4	Anuario Carrillo	No
5	Arnoldo Cifuentes	Si
6	Asisclo Herrera Alcázar	Si
7	Balerio Juárez	No
8	Bernardino Rodolfo Mazariegos	Si
9	Cenaido Herrera	No
10	Cristino Granados	Si
11	David Gómez Carrillo	Si
12	Dionicio Del Valle López	Si
13	Domingo Del Valle	No
14	Edílsar López Carrillo	Si
15	Elías Sarbelio Del Valle Carrillo	Si
16	Emilio Herrera	No
17	Encarnación Del Valle	Si
18	Escolástico Juárez López	Si
19	Esteban Saucedo	No
20	Eulogio Díaz	No
21	Félix Herrera López	Si
22	Froilan Del Valle	Si
23	Griselda Rosalía Mazariegos	Si
24	Ignacio Del Valle Carrillo	Si

25	Isaías Jiménez	No
26	Isidro Del Valle	No
27	Lazaro Díaz	No
28	Leonel Herrera	No
29	Lisandro Del Valle Saucedo	Si
30	Macario Mazariegos	No
31	Manuel Salvador Del Valle Herrera	Si
32	Mauricio Herrera	No
33	Natalio García	No
34	Neftalí del Valle	No
35	Obidio López	No
36	Osman Del Valle López	Si
37	Pedro Mazariegos	No
38	Raúl Herrera	No
39	Rigoberto López	No
40	Rodrigo Morales	No
41	Rolando Herrera	No
42	Romeo Herrera	No
43	Romeo Del Valle López	Si
44	Rudy Del Valle López	Si
45	Saturnino López	No
46	Servando Del Valle López	Si
47	Telma Ramírez	No
48	Teodoro del Valle	No
49	Tiburcio Saucedo	No
50	Tomas del Valle	No
51	Valentín de León	No
52	Víctor Alva Mérida	Si
53	Víctor Juárez	No
54	Victoriano Mazariegos	Si
55	Viviana Figueroa	Si
56	Walfre Del Valle	Si

ANÁLISIS ECONÓMICO

A) RELACIÓN BENEFICIO/COSTO

En los cuadros 11 productores asociados y 12 productores no asociados, se detalla la información recabada en la herramienta utilizada para evaluar a los

productores de café en el aspecto económico, conteniendo aspectos generales como: nombre, área, producción de café pergamino, costos de la producción de café y costos en el beneficiado húmedo; siendo los aspectos necesarios para realizar la evaluación.

En los cuadros se detallan los resultados de la boleta que recaba información social a los productores de café verificando si cumplen o no con la certificación.

Cuadro 11
Resultados De Productores Asociados

No.	Nombre	Extensión Ha.	Producción qq pergamino	Gasto por qq maduro	Ingreso por qq pergamino	produccion qq maduro Ha	Gasto por qq maduro Ha	total de gasto por producción	poda ha.	poda	deshije Ha.	Desihe	desombra Ha.	Desombra	precio de fertilizante
1	Amílcar Granados Villatoro	0.88	40	40	1,625	228.30	9,132	8,036	684.9	602.71	684.9	602.71	684.9	602.71	275.00
2	Andrés Alva Mérida	1.75	100	40	1,625	228.30	9,132	15,981	684.9	1198.58	684.9	1198.58	684.9	1198.58	275.00
3	Arnoldo Cifuentes	0.88	40	40	1,625	216.88	8,675	7,634	684.9	602.71	684.9	602.71	684.9	602.71	275.00
4	Asíslo Herrera Alcazar	1.90	100	40	1,625	228.30	9,132	17,351	684.9	1301.31	684.9	1301.31	684.9	1301.31	275.00
5	Bernandino Rodolfo M.	0.68	20	40	1,625	228.30	9,132	6,210	684.9	465.73	684.9	465.73	684.9	465.73	275.00
6	Cristino Granados	2.13	100	40	1,625	228.30	9,132	19,451	684.9	1458.84	684.9	1458.84	684.9	1458.84	275.00
7	David Gómez Carrillo	2.15	150	40	1,625	228.30	9,132	19,634	684.9	1472.54	684.9	1472.54	684.9	1472.54	275.00
8	Dionicio Del Valle López	2.89	125	40	1,625	228.30	9,132	26,391	684.9	1979.36	684.9	1979.36	684.9	1979.36	275.00
9	Edílsar López Carrillo	0.44	10	40	1,625	228.30	9,132	4,018	684.9	301.36	684.9	301.36	684.9	301.36	275.00
10	Elías Sarbelio Del Valle C.	3.46	200	40	1,625	228.30	9,132	31,597	684.9	2369.75	684.9	2369.75	684.9	2369.75	275.00
11	Encarnación Del Valle	10.60	212	40	1,625	228.30	9,132	96,799	684.9	7259.94	684.9	7259.94	684.9	7259.94	275.00
12	Escolástico Juárez López	10.11	350	40	1,625	228.30	9,132	92,325	684.9	6924.34	684.9	6924.34	684.9	6924.34	275.00
13	Félix Herrera López	4.38	200	40	1,625	228.30	9,132	39,998	684.9	2999.86	684.9	2999.86	684.9	2999.86	275.00
14	Froilan Del Valle	3.24	100	40	1,625	228.30	9,132	29,588	684.9	2219.08	684.9	2219.08	684.9	2219.08	275.00
15	Griselda Rosalía Mazariegos	0.18	25	40	1,625	205.47	8,219	1,479	684.9	123.28	684.9	123.28	684.9	123.28	275.00
16	Ignacio Del Valle Carrillo	7.36	300	40	1,625	228.30	9,132	67,212	684.9	5040.86	684.9	5040.86	684.9	5040.86	275.00
17	Lisandro Del Valle Saucedo	1.57	150	40	1,625	228.30	9,132	14,337	684.9	1075.29	684.9	1075.29	684.9	1075.29	275.00
18	Manuel Salvador Del Valle H	1.75	50	40	1,625	228.30	9,132	15,981	684.9	1198.58	684.9	1198.58	684.9	1198.58	275.00
19	Osman Del Valle López	2.63	80	40	1,625	205.47	8,219	21,615	684.9	1801.29	684.9	1801.29	684.9	1801.29	275.00
20	Romeo Del Valle López	4.60	150	40	1,625	273.96	10,958	50,409	684.9	3150.54	684.9	3150.54	684.9	3150.54	275.00
21	Rudy Del Valle López	2.76	100	40	1,625	228.30	9,132	25,204	684.9	1890.32	684.9	1890.32	684.9	1890.32	275.00
22	Servando Del Valle López	2.63	130	40	1,625	228.30	9,132	24,017	684.9	1801.29	684.9	1801.29	684.9	1801.29	275.00
23	Víctor Alva	1.61	40	40	1,625	228.30	9,132	14,703	684.9	1102.69	684.9	1102.69	684.9	1102.69	275.00
24	Victoriano Mazariegos	6.40	300	40	1,625	228.30	9,132	58,445	684.9	4383.36	684.9	4383.36	684.9	4383.36	275.00
25	Viviana Figueroa	2.40	60	40	1,625	228.30	9,132	21,917	684.9	1643.76	684.9	1643.76	684.9	1643.76	275.00
26	Walfre Del Valle	0.66	15	40	1,625	228.30	9,132	6,027	684.9	452.03	684.9	452.03	684.9	452.03	275.00

Continuación de cuadro 11 Productores Asociados

Qq fertilizante por Ha.	Total de Fertilizante	Costo por Fertilizante	Fertilizada Ha.	Fertilizada	limpia Ha.	Limpia	Sub total	Costo de la gasolina	Costo por qq pergamino	Gasolina Q.	Gastos por certificación	Total de gastos	Total de ingresos	Ganancias
11.41	10.04	2761.22	456.6	401.81	684.9	602.71	13,610.04	30	3	120	1400	15,130.04	65,000.00	49,869.96
11.41	19.97	5491.06	456.6	799.05	684.9	1198.58	27,065.41	30	3	300	3500	30,865.41	162,500.00	131,634.59
11.41	10.04	2761.22	456.6	401.81	684.9	602.71	13,208.05	30	3	120	1400	14,728.05	65,000.00	50,271.95
11.41	21.68	5961.73	456.6	867.54	684.9	1301.31	29,385.31	30	3	300	3500	33,185.31	162,500.00	129,314.70
11.41	7.76	2133.67	456.6	310.49	684.9	465.73	10,516.85	30	3	60	700	11,276.85	32,500.00	21,223.15
11.41	24.30	6683.41	456.6	972.56	684.9	1458.84	32,942.47	30	3	300	3500	36,742.47	162,500.00	125,757.53
11.41	24.53	6746.16	456.6	981.69	684.9	1472.54	33,251.79	30	3	450	5250	38,951.79	243,750.00	204,798.21
11.41	32.97	9068.10	456.6	1319.57	684.9	1979.36	44,696.60	30	3	375	4375	49,446.60	203,125.00	153,678.40
11.41	5.02	1380.61	456.6	200.90	684.9	301.36	6,805.02	30	3	30	350	7,185.02	16,250.00	9,064.98
11.41	39.48	10856.62	456.6	1579.84	684.9	2369.75	53,512.19	30	3	600	7000	61,112.19	325,000.00	263,887.81
11.41	120.95	33260.15	456.6	4839.96	684.9	7259.94	163,939.07	30	3	636	7420	171,995.07	344,500.00	172,504.93
11.41	115.36	31722.65	456.6	4616.23	684.9	6924.34	156,360.75	30	3	1050	12250	169,660.75	568,750.00	399,089.25
11.41	49.98	13743.35	456.6	1999.91	684.9	2999.86	67,740.86	30	3	600	7000	75,340.86	325,000.00	249,659.14
11.41	36.97	10166.31	456.6	1479.38	684.9	2219.08	50,109.68	30	3	300	3500	53,909.68	162,500.00	108,590.32
11.41	2.05	564.80	456.6	82.19	684.9	123.28	2,619.50	30	3	75	875	3,569.50	40,625.00	37,055.51
11.41	83.98	23093.84	456.6	3360.58	684.9	5040.86	113,829.39	30	3	900	10500	125,229.39	487,500.00	362,270.61
11.41	17.91	4926.27	456.6	716.86	684.9	1075.29	24,281.54	30	3	450	5250	29,981.54	243,750.00	213,768.46
11.41	19.97	5491.06	456.6	799.05	684.9	1198.58	27,065.41	30	3	150	1750	28,965.41	81,250.00	52,284.59
11.41	30.01	8252.28	456.6	1200.86	684.9	1801.29	38,273.73	30	3	240	2800	41,313.73	130,000.00	88,686.27
11.41	52.49	14433.65	456.6	2100.36	684.9	3150.54	79,544.81	30	3	450	5250	85,244.81	243,750.00	158,505.19
11.41	31.49	8660.19	456.6	1260.22	684.9	1890.32	42,686.02	30	3	300	3500	46,486.02	162,500.00	116,013.98
11.41	30.01	8252.28	456.6	1200.86	684.9	1801.29	40,675.45	30	3	390	4550	45,615.45	211,250.00	165,634.55
11.41	18.37	5051.78	456.6	735.13	684.9	1102.69	24,900.18	30	3	120	1400	26,420.18	65,000.00	38,579.82
11.41	73.02	20081.60	456.6	2922.24	684.9	4383.36	98,982.08	30	3	900	10500	110,382.08	487,500.00	377,117.92
11.41	27.38	7530.60	456.6	1095.84	684.9	1643.76	37,118.28	30	3	180	2100	39,398.28	97,500.00	58,101.72
11.41	7.53	2070.92	456.6	301.36	684.9	452.03	10,207.53	30	3	45	525	10,777.53	24,375.00	13,597.47

En este cuadro se listan los ingresos y egresos de los productores certificados, determinando la ganancia total y un elemento para obtener la relación beneficio costo.

Cuadro 12
Resultados de Productores No Asociados

PRODUCTORES NO ASOCIADOS

No.	Nombre	Extensión Ha.	Producción qq pergamino	Gasto por qq maduro	Ingreso por qq pergamino	Producción qq maduro Ha	Gasto por qq maduro Ha	total de gasto por produccion	poda ha.	poda	deshije Ha.	Desihe	desombra Ha.
1	Isidro Del Valle	1.53	70	35	1,248	228.30	7,990.50	12225.47	684.90	1047.90	684.9	1047.90	684.9
2	Alfredo Del Valle	1.75	60	35	1,248	171.22	5,992.70	10487.23	684.90	1198.58	684.9	1198.58	684.9
3	Mauricio Herrera	4.38	200	35	1,248	228.30	7,990.50	34998.39	684.90	2999.86	684.9	2999.86	684.9
4	Emilio Herrera	5.48	230	35	1,248	205.47	7,191.45	39409.15	684.90	3753.25	684.9	3753.25	684.9
5	Raúl Herrera	8.76	400	35	1,248	228.3	7,990.50	69996.78	684.90	5999.72	684.9	5999.72	684.9
6	Tomas Del Valle	6.57	200	35	1,248	148.39	5,193.65	34122.28	684.90	4499.79	684.9	4499.79	684.9
7	Pedro Mazariegos	4.38	150	35	1,248	159.81	5,593.35	24498.87	684.90	2999.86	684.9	2999.86	684.9
8	Rolando Herrera	2.63	80	35	1,248	148.39	5,193.65	13659.30	684.90	1801.29	684.9	1801.29	684.9
9	Tiburcio Saucedo	3.29	125	35	1,248	182.64	6,392.40	21031.00	684.90	2253.32	684.9	2253.32	684.9
10	Víctor Juárez	2.63	100	35	1,248	182.64	6,392.40	16812.01	684.90	1801.29	684.9	1801.29	684.9
11	Esteban Saucedo	3.50	125	35	1,248	171.22	5,992.70	20974.45	684.90	2397.15	684.9	2397.15	684.9
12	Saturnino López	6.57	200	35	1,248	148.39	5,193.65	34122.28	684.90	4499.79	684.9	4499.79	684.9
13	Obidio López	3.50	110	35	1,248	159.81	5,593.35	19576.73	684.90	2397.15	684.9	2397.15	684.9
14	Balentin De León	3.07	100	35	1,248	159.81	5,593.35	17171.58	684.90	2102.64	684.9	2102.64	684.9
15	Natalio García	4.38	150	35	1,248	171.22	5,992.70	26248.03	684.90	2999.86	684.9	2999.86	684.9
16	Domingo Del Valle	3.29	100	35	1,248	273.96	9,588.60	31546.49	684.90	2253.32	684.9	2253.32	684.9
17	Leonel Herrera	1.75	60	35	1,248	171.22	5,992.70	10487.23	684.90	1198.58	684.9	1198.58	684.9
18	Teodoro Del Valle	2.19	100	35	1,248	228.3	7,990.50	17499.20	684.90	1499.93	684.9	1499.93	684.9
19	Neftali Del Valle	3.50	140	35	1,248	205.47	7,191.45	25170.08	684.90	2397.15	684.9	2397.15	684.9
20	Anuario Carrillo	2.19	90	35	1,248	205.47	7,191.45	15749.28	684.90	1499.93	684.9	1499.93	684.9
21	Isaías Jiménez	3.50	125	35	1,248	171.22	5,992.70	20974.45	684.90	2397.15	684.9	2397.15	684.9
22	Telma Ramírez	1.31	45	35	1,248	171.22	5,992.70	7850.44	684.90	897.22	684.9	897.22	684.9
23	Eulogio Ramírez	0.88	30	35	1,248	171.22	5,992.70	5273.58	684.90	602.71	684.9	602.71	684.9
24	Lazaro Díaz	1.75	60	35	1,248	171.22	5,992.70	10487.23	684.90	1198.58	684.9	1198.58	684.9
25	Macario Mazariegos	2.63	80	35	1,248	148.39	5,193.65	13659.30	684.90	1801.29	684.9	1801.29	684.9
26	Senaido Herrera	3.50	100	35	1,248	148.39	5,193.65	18177.78	684.90	2397.15	684.9	2397.15	684.9
27	Romeo Herrera	1.53	50	35	1,248	159.81	5,593.35	8557.83	684.90	1047.90	684.9	1047.90	684.9
28	Rigoberto López	2.63	85	35	1,248	159.81	5,593.35	14710.51	684.90	1801.29	684.9	1801.29	684.9
29	Balerio Juárez	1.75	60	35	1,248	171.22	5,992.70	10487.23	684.90	1198.58	684.9	1198.58	684.9
30	Rodrigo Morales	3.07	125	35	1,248	205.47	7,191.45	22077.75	684.90	2102.64	684.9	2102.64	684.9

PRODUCTORES NO ASOCIADOS

Desombra	Precio del fertilizante	qq fertilizante por Ha.	Total de Fertilizante	costo por Fertilizante	fertilizada Ha.	Fertilizada	limpia Ha.	Limpia	Sub total	costo de la gasolina	costo por qq pergamino	gasolina Q.	Total de gastos	Total de ingresos	Ganancias
1047.90	275.00	11.41	17.46	4800.76	456.6	698.60	684.9	1047.90	21,916.41	30	3	210	22,126.41	87,360.00	65,233.59
1198.58	275.00	11.41	19.97	5491.06	456.6	799.05	684.9	1198.58	21,571.64	30	3	180	21,751.64	74,880.00	53,128.36
2999.86	275.00	11.41	49.98	13743.35	456.6	1999.91	684.9	2999.86	62,741.09	30	3	600	63,341.09	249,600.00	186,258.91
3753.25	275.00	11.41	62.53	17194.87	456.6	2502.17	684.9	3753.25	74,119.19	30	3	690	74,809.19	287,040.00	212,230.81
5999.72	275.00	11.41	99.95	27486.69	456.6	3999.82	684.9	5999.72	125,482.18	30	3	1200	126,682.18	499,200.00	372,517.82
4499.79	275.00	11.41	74.96	20615.02	456.6	2999.86	684.9	4499.79	75,736.33	30	3	600	76,336.33	249,600.00	173,263.67
2999.86	275.00	11.41	49.98	13743.35	456.6	1999.91	684.9	2999.86	52,241.57	30	3	450	52,691.57	187,200.00	134,508.43
1801.29	275.00	11.41	30.01	8252.28	456.6	1200.86	684.9	1801.29	30,317.59	30	3	240	30,557.59	99,840.00	69,282.41
2253.32	275.00	11.41	37.54	10323.20	456.6	1502.21	684.9	2253.32	41,869.69	30	3	375	42,244.69	156,000.00	113,755.31
1801.29	275.00	11.41	30.01	8252.28	456.6	1200.86	684.9	1801.29	33,470.30	30	3	300	33,770.30	124,800.00	91,029.70
2397.15	275.00	11.41	39.94	10982.13	456.6	1598.10	684.9	2397.15	43,143.28	30	3	375	43,518.28	156,000.00	112,481.73
4499.79	275.00	11.41	74.96	20615.02	456.6	2999.86	684.9	4499.79	75,736.33	30	3	600	76,336.33	249,600.00	173,263.67
2397.15	275.00	11.41	39.94	10982.13	456.6	1598.10	684.9	2397.15	41,745.55	30	3	330	42,075.55	137,280.00	95,204.45
2102.64	275.00	11.41	35.03	9632.89	456.6	1401.76	684.9	2102.64	36,616.81	30	3	300	36,916.81	124,800.00	87,883.19
2999.86	275.00	11.41	49.98	13743.35	456.6	1999.91	684.9	2999.86	53,990.73	30	3	450	54,440.73	187,200.00	132,759.27
2253.32	275.00	11.41	37.54	10323.20	456.6	1502.21	684.9	2253.32	52,385.19	30	3	300	52,685.19	124,800.00	72,114.81
1198.58	275.00	11.41	19.97	5491.06	456.6	799.05	684.9	1198.58	21,571.64	30	3	180	21,751.64	74,880.00	53,128.36
1499.93	275.00	11.41	24.99	6871.67	456.6	999.95	684.9	1499.93	31,370.55	30	3	300	31,670.55	124,800.00	93,129.45
2397.15	275.00	11.41	39.94	10982.13	456.6	1598.10	684.9	2397.15	47,338.90	30	3	420	47,758.90	174,720.00	126,961.10
1499.93	275.00	11.41	24.99	6871.67	456.6	999.95	684.9	1499.93	29,620.63	30	3	270	29,890.63	112,320.00	82,429.37
2397.15	275.00	11.41	39.94	10982.13	456.6	1598.10	684.9	2397.15	43,143.28	30	3	375	43,518.28	156,000.00	112,481.73
897.22	275.00	11.41	14.95	4110.45	456.6	598.15	684.9	897.22	16,147.91	30	3	135	16,282.91	56,160.00	39,877.09
602.71	275.00	11.41	10.04	2761.22	456.6	401.81	684.9	602.71	10,847.45	30	3	90	10,937.45	37,440.00	26,502.55
1198.58	275.00	11.41	19.97	5491.06	456.6	799.05	684.9	1198.58	21,571.64	30	3	180	21,751.64	74,880.00	53,128.36
1801.29	275.00	11.41	30.01	8252.28	456.6	1200.86	684.9	1801.29	30,317.59	30	3	240	30,557.59	99,840.00	69,282.41
2397.15	275.00	11.41	39.94	10982.13	456.6	1598.10	684.9	2397.15	40,346.60	30	3	300	40,646.60	124,800.00	84,153.40
1047.90	275.00	11.41	17.46	4800.76	456.6	698.60	684.9	1047.90	18,248.77	30	3	150	18,398.77	62,400.00	44,001.23
1801.29	275.00	11.41	30.01	8252.28	456.6	1200.86	684.9	1801.29	31,368.80	30	3	255	31,623.80	106,080.00	74,456.20
1198.58	275.00	11.41	19.97	5491.06	456.6	799.05	684.9	1198.58	21,571.64	30	3	180	21,751.64	74,880.00	53,128.36
2102.64	275.00	11.41	35.03	9632.89	456.6	1401.76	684.9	2102.64	41,522.98	30	3	375	41,897.98	156,000.00	114,102.02

En este cuadro se listan los ingresos y egresos de los productores certificados, determinando la ganancia total y un elemento para obtener la relación beneficio costo.

En el cuadro No. 13 se demuestra comparativamente la relación beneficio costo entre productores asociados y no asociados.

Cuadro 13
Comparación Beneficio Costo Productores Asociados y no Asociados

Relación B/C	
Productores asociados	Productores no asociados
4.296090241	3.948223228
5.264792751	3.442499444
4.413346721	3.940569953
4.896745713	3.83696164
2.882011513	3.940569953
4.422674483	3.269740548
6.257735122	3.552750199
4.107967352	3.267273582
2.261650562	3.69277167
5.318088191	3.695554915
2.002964387	3.58470091
3.352277913	3.269740548
4.313728244	3.262702448
3.014301069	3.38057369
11.38116176	3.438602133
3.89285608	2.368787152
8.130002255	3.442499444
2.805069667	3.940569953
3.146653477	3.658375716
2.859411617	3.757699822
3.495674463	3.58470091
4.631106499	3.449014631
2.460240666	3.423100737
4.416477747	3.442499444
2.474727323	3.267273582
2.261650562	3.070367509
	3.391531249
	3.354435689
	3.442499444
	3.723330038

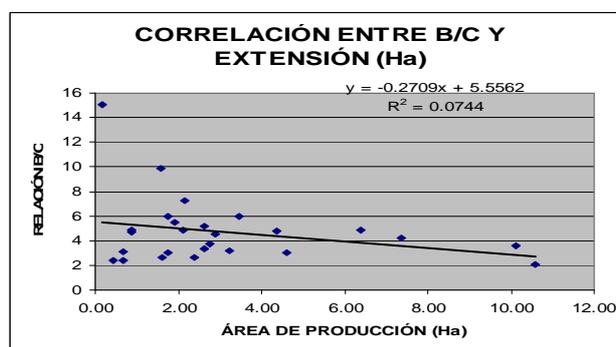
Fuente: Encuesta realizada a los productores de café de la aldea Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango.

La relación B/C, muestra el monto de dinero que el productor recibe al vender el café por cada quetzal que gasta en la producción. Con el cálculo de la relación B/C se obtuvo un promedio, siendo este 4.183054091 para los productores asociados y 3.494664006 para los productores no asociados, observando que los productores asociados poseen un B/C 0.68 veces más que los no asociados. Lo cual se debe en parte, a que el premio de precio que reciben por estar certificados, compensa en mayor proporción al costo de la certificación.

B) Relación entre el beneficio costo y la extensión por ha.

Se elaboró la gráfica 1 para determinar la correlación entre beneficio costo y extensión por ha. de los productores certificados.

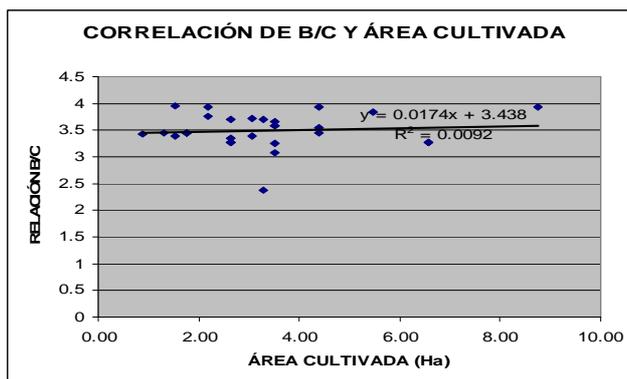
Gráfica 1
Productores Asociados



Se demuestra en la gráfica 1 que la correlación es negativa, indicando que la correlación es inversa, lo cual significa que mientras más área se tenga, menor relación beneficio costo y mientras menos área se tenga, mayor beneficio costo. Estos resultados pueden darse debido a que la aplicación de las normas de la certificación se complica en la medida que la extensión cultivada aumenta.

Se elaboró la gráfica 2 para determinar la relación B/C y el rendimiento de café pergamino de los productores no certificados.

Gráfica 2
Productores no Asociados

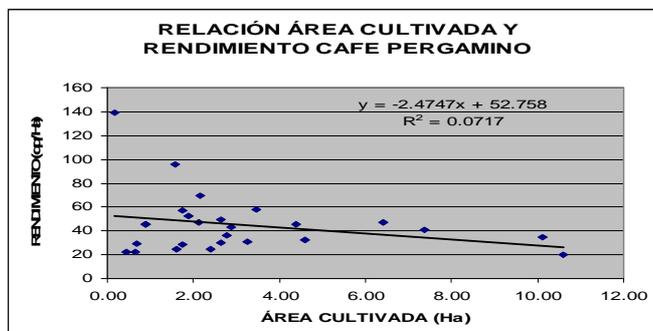


En la gráfica 2 se demuestra que la correlación es positiva, indicando que la correlación es directa, lo cual significa que mientras más área se tenga, más relación beneficio costo y mientras menos área se tenga, menor beneficio costo.

C) Relación entre rendimiento y magnitud de la relación beneficio/costo

Se elaboró la gráfica 3 para determinar la relación entre área cultivada y el rendimiento de café pergamino de los productores certificados.

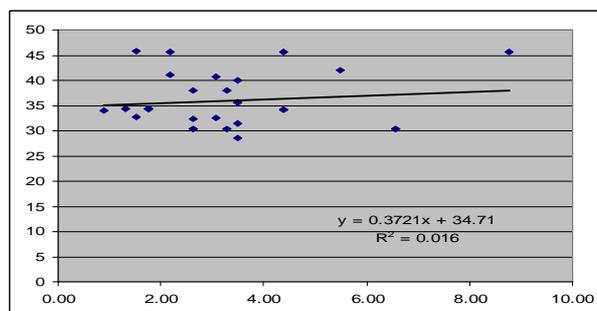
Gráfica 3
Productores Asociados



En la grafica 3 se demuestra que la correlación es negativa, indicando que la correlación es inversa, lo cual significa que mientras más área se tenga, menor rendimiento (qq/Ha). y mientras menos área se tenga, mayor rendimiento (qq/Ha.); determinando que mientras mas área se posee es mas difícil atender la demanda que requiere la producción de (qq/Ha.)

Se elaboró la gráfica 4 para determinar la relaciona área cultivada y el rendimiento de café pergamino de los productores no certificados.

Gráfica 4
Productores no Asociados



En la gráfica 4 se demuestra que la correlación es positiva, indicando que la correlación es directa, lo cual significa que mientras más área se tenga, mayor rendimiento (qq/Ha.) y mientras menos área se tenga, menor rendimiento (qq/Ha.).

ANÁLISIS DE LOS DATOS SOCIALES

En el cuadro 14 se elaboró una serie de preguntas que lista los aspectos sociales, los cuales corresponden a las actividades a realizar con los trabajadores de la finca.

Cuadro 14
Resultados De Productores En Términos Sociales

REQUISITO	SI ASOCIADOS	NO ASOCIADOS
Se prohíbe la discriminación?	100 %	0%
Existen políticas y procedimientos que garanticen el pago completo de los trabajadores?	100%	50%
Reciben los trabajadores una remuneración de base en dinero por una suma igual o superior a la media de la región o mínimo legal?	100%	50%
Cumplen los horarios de trabajo con la legislación vigente y ciertas condiciones mínimas?	100%	50%
Está prohibida la contratación de trabajadores menores de 15 años de edad, ya sea de tiempo completo o parcial?	100%	50%
Se prohíbe cualquier tipo de trabajo forzado?	100%	50%
La supervisión a cargo no maltrata de ninguna manera a los trabajadores?	100%	50%
Tienen los trabajadores el derecho de organizarse libremente?	100%	0%
Se consulta e informa a los trabajadores sobre cambios técnicos y de organización?	100%	50%
Fomenta la vivienda para los trabajadores las buenas condiciones para la salud y bienestar?	100%	50%
Tienen todos los trabajadores y las personas que viven en la finca acceso a agua potable?	100%	50%
Tienen todos los trabajadores acceso a servicios médicos durante las horas de trabajo?	10%	90%
Existe un programa de salud y seguridad ocupacional?	100%	50%
Existe un programa de capacitación para garantizar seguridad en las labores?	100%	50%
Se imparten capacitaciones específicas para los trabajadores que manipulan agroquímicos?	100%	50%

Reciben una revisión medica anual los trabajadores identificados en labores riesgosas?	50%	50%
Se somete a examen de colinesterasas el personal que aplica o maneja agroquímicos?	0%	0%
Se provee a los trabajadores de recursos, equipo, servicios e infraestructura para cumplir con el programa de salud y seguridad?	100%	50%
Se mantienen estrictas normas de seguridad y orden en talleres y áreas de almacenaje?	100%	50%
son las instalaciones de productos no inflamables o agroquímicos diseñadas para reducir los riesgos de accidentes?	100%	50%
Se reducen riesgos de accidentes e impactos sobre la salud en áreas de almacenamiento y distribución de agroquímicos?	100%	50%
se reducen riesgos de accidentes e impactos sobre la salud en áreas de almacenamiento y distribución de agroquímicos?	100%	50%
El almacenaje de agroquímicos minimiza el riesgo para salud humana y ambiental?	100%	50%
La ubicación de áreas de almacenamiento de agroquímicos y combustibles cumple con la legislación?	35%	65%
Se toman medidas para reducir el riesgo de accidentes y derrames durante el transporte de sustancias químicas?	100%	50%
Emplean todos los trabajadores que manipulan agroquímicos el equipo de protección personal?	100%	50%
Se ejecutan medidas de seguridad para proteger a los trabajadores que aplican agroquímicos y esta actividad dura menos de una hora?	100%	50%
Se ejecutan acciones para proteger a trabajadores y vecinos contra los efectos de aplicaciones de	100%	50%

agroquímicos?		
Se cuenta con duchas y vestidores para toda persona que entre en contacto con agroquímicos?	30%	70%
Existe un área de lavado de la ropa utilizada en las aplicaciones de agroquímicos?	30%	70%
Existe un plan de acciones ante emergencias potenciales?	100%	50%
Se cuenta con equipo para prevenir y responder ante una eventual emergencia?	100%	30%
Se respetan las áreas de importancia social, cultural, biológica, ambiental y religiosa?	60%	40%
Se da prioridad a la contratación y capacitación de mano de obra local?	0%	100%
Existe un programa de manejo integrado de desechos?	100%	50%
Se prohíbe el uso de botaderos y la quema de basura a cielo abierto?	100%	50%
Se asegura en el depósito final de los desechos la reducción de riesgos de contaminación y daños a la salud humana?	100%	50%
Existe limpieza en general, sin acumulaciones de desechos de ningún tipo?	100%	50%

Se calculó la media de los resultados:

Productores asociados 85% de cumplimiento de las preguntas generadas.

Productores no asociados 49% de cumplimiento de las preguntas generadas.

Con estas frecuencias se determinó mayor cumplimiento en los productores asociados que los no asociados, debido al buen trato para sus trabajadores, siendo este un requisito más para la certificación.

Aspectos sociales que no cumplen los productores asociados:

1. no prioriza la contratación y capacitación de mano de obra local

2. no se somete a examen de colinesterasas el personal que aplica o maneja agroquímicos.

Aspectos sociales que no cumplen los productores no asociados:

1. no fomenta discriminación
2. no se permite la libre organización de trabajadores
3. no se somete a examen de colinesterasas el personal que aplica o maneja agroquímicos.

2.8 CONCLUSIONES

1. Se evaluó el impacto económico que causa la certificación Rainforest Alliance en los productores de café. Con el cálculo de la relación Beneficio costo, se obtuvo un promedio siendo este que por cada quetzal que el productor asociado gasta adquiere una ganancia de Q.4.183054091 y los no asociados Q.3.494664006, favoreciendo así a los productores asociados.
2. Dentro de los beneficios sociales de la certificación Rainforest Alliance a los productores asociados se mencionan; educación, salud y seguridad ocupacional, reducción de riesgos por accidentes laborales, manejo integrado de desechos y capacitaciones, dichos beneficios no aplican para los productores no asociados.

2.9 RECOMENDACIONES

1. Que los productores de café que no están asociados, implementen buenas prácticas agrícolas para optar a ser certificados y así generar más ingresos a través de la certificación.
2. Es importante que los productores asociados y no asociados exijan los exámenes de colinesterasa al personal que aplica o maneja agroquímicos, para un mayor porcentaje de cumplimiento con los requerimientos de la norma Rainfores Alliance de los productores certificados.
3. Establecer buenas prácticas agrícolas para no contaminar los cauces de los ríos ni mantos freáticos, así como no quemar los desechos sólidos producto de las actividades diversas realizadas en la finca; asimismo, concienciar en el tema, a los trabajadores y sus familias; colaborando de esta manera con la conservación del ambiente.

2.10 BIBLIOGRAFIA

1. Definicion.org. 2009. Evaluación (en línea). US. Consultado 9 nov 2010. Disponible en <http://www.definicion.org/evaluacion>
2. Guatificate.com. 2010. Unión Cantinil, Huehuetenango (en línea). Guatemala. Consultado 11 nov 2010. Disponible en www.guatificate.com/historia-del-municipio-de-la-union-cantinil-huehuetenango.html
3. ISEAL Alliance, UK. 2009. Requisitos comunes para la certificación de grupos de productores: P035 – versión pública 1 – noviembre 2008 (en línea). London, United Kingdom. 16 p. Consultado 9 nov 2010. Disponible en http://www.rainforest-alliance.org/agriculture/documents/iseal_req_cert_grupos.pdf
4. Municipalidad de Unión Cantinil, Huehuetenango, GT. 2006. Mapa (en línea). Unión Cantinil, Huehuetenango, Guatemala. Consultado 9 nov 2010. Disponible en http://unioncantinil.com/?page_id=32
5. OJ (Organismo Judicial, GT). 2010. Crea el municipio Unión Cantinil en el departamento de Huehuetenango (en línea). Guatemala. Consultado 10 nov 2010. Disponible en www.oj.gob.gt/es/QueEsOJ/EstructuraOJ/.../D054-2005.pdf
6. Rainforest Alliance, CR. 2004. Normas para la certificación de grupos Certificación Rainforest Alliance versión noviembre 2004. San José, Costa Rica. 14 p. Consultado 10 nov 2010. Disponible en http://www.imaflora.org/upload/repositorio/RAS_Norma_para_Agricultura_Sostenible_Julio_de_2010.pdf
7. RAS (Red de Agricultura Sostenible, CR). 2009. Norma para agricultura sostenible (en línea). Costa Rica. 53 p. Consultado 10 nov 2010. Disponible en http://www.imaflora.org/upload/repositorio/RAS_Norma_para_Agricultura_Sostenible_Julio_de_2010.pdf

CAPÍTULO III
SERVICIOS REALIZADOS EN LA EMPRESA EXPORTCAFE S.A.
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO, GUATEMALA, C.A.

3.1 SERVICIO 1

Brindar asesoría técnica a los productores de ADESCH (Asociación de Desarrollo Económico y Social Los Chujes)

3.1.1 OBJETIVO

Apoyar a los productores de café para que tengan un mejor manejo y prácticas agrícolas para seguir en la certificación Rainfores Alliance.

3.1.2 METODOLOGÍA

3.1.2.1 Visita de campo

Se realizó una visita de campo a los productores de la asociación de Desarrollo Económico y Social de los Chujes (ADESCH), Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango. Contando con 53 productores de café y su presidente el señor Servando Del Valle. La mayor parte del café se exporta a Europa pero éste debe cumplir con ciertos criterios que lleva el sello Rainforest Alliance.

Dicho sello requiere elementos básicos para verificar que todo se lleve a cabo de tal forma que la certificación se cumpla a totalidad, los elementos son:

Calidad del café

Sostenibilidad ambientales

Términos económicos

Términos sociales

Administrador del grupo

Si los elementos mencionados con anterioridad no se llevan a cabo, los productores de dicha asociación quedarían automáticamente fuera de la certificación Rainforest Alliance.

Para el cumplimiento de los elementos se llevó a cabo los siguientes servicios:

3.1.2.1.1 Calidad del café

Se realizó una visita de campo a cada productor de la asociación tanto a sus parcelas como a los beneficios y se brindó asesoría en términos de conservación de la calidad del café y se brindaron recomendaciones tales como: cortar frutos maduros únicamente, mantener limpio el pulpero, separar cada corte de otro, cercar el área de despulpado para tener a los animales alejados, almacenar el café en lugares ventilados y que no sean húmedos, separarlos de la pared y del suelo en tarimas si fuera posible, tener fuera del alcance de los animales dicha área. Con estas recomendaciones se pretende tener una mejor calidad del café.

3.1.2.1.2 Sostenibilidad ambiental

Se realizó una visita al beneficio para asesorar a los productores ya que la pulpa y el agua miel son desechos malos para el ambiente. En dicha asesoría se recomendó aplicar la pulpa a los cafetales y al agua miel realizarle una fosa para aguas mieles que poco a poco va drenando el suelo, también fueron realizadas fosas para basura orgánica e inorgánica que llevará los desechos que la finca elabora día con día.

3.1.2.1.3 Términos económicos

Existe un amplio conjunto de trabajos que consideran la estructura y la evolución del mercado mundial del café. La calidad del a café para el consumidor está establecida por sus características, mientras que para el productor la calidad del

café está establecida por la rentabilidad del productor. Es por ello que la certificación Rainforest Alliance requiere que el productor tenga conocimiento de administración en el producto.

Para este fin se le proporciona al productor un formato en donde llevará todos los movimientos de capital que efectúa tanto en la parcela como en el beneficio del café.

3.1.2.1.4 Términos sociales

En el momento que la producción de café se vuelve sumamente importante para la vida de los productores, se pierde el trato justo a los trabajadores siendo ellos pilar fundamental e indispensable de la producción.

Por lo tanto en las visitas de campo realizadas a los asociados se trató el tema de trato justo a los trabajadores, en donde se les dio a conocer las horas que deben trabajar sus empleados, el salario que está permitido por la ley, el tipo de vivienda que deben tener, la accesibilidad a estudios médicos, la obligación que tienen los trabajadores en llevar a sus hijos a la escuela, que ellos no hagan trabajos forzosos, que sean mayores de edad a la hora de trabajar y sino que se lleve un registro pero solo puede ser de 14 a 18 años, pueden trabajar menores de edad según la norma Rainforest Alliance toda vez sus padres los acompañen.

3.1.2.1.5 Administrador del grupo

El administrador de grupo está a cargo de la documentación ya que éste es un aspecto sumamente importante para la certificación Rainforest Alliance, como servicio enfocado a la documentación se elaboró un documento donde se lleva un

control de las últimas auditorias realizadas las cuales llevan los siguientes aspectos:

Nombre del productor

Producción total

Capacitaciones realizadas

Listado de flora y fauna

Plan de mejoras.

3.1.3 META

Contribuir a la mejora de prácticas agrícolas y de procesamiento de café para calificar los estándares de calidad requeridos por el sello Rainforest Alliance en el ciclo 2010 – 2011.

3.1.4 CUMPLIMIENTO

Se contribuyó a la mejora de prácticas agrícolas y de procesamiento de café para calificar los estándares de calidad requeridos por el sello Rainforest Alliance en el ciclo 2010 – 2011.

3.1.5 RESULTADOS

Dicha visita fue realizada con éxito a 53 asociados que son los siguientes:

Abraham Mazariegos

Alberta Mazariegos López

Amílcar Granados Villatoro

Anacleto Matías Juárez

Andrés Alva Mérida

Arnoldo Cifuentes

Asisclo Herrera Alcázar

Bartolo Del Valle Saucedo

Belsai López

Benedicto Gómez Carrillo

Bernardino Rodolfo Mazariegos

Byron Armelio del Valle

Cristino Granados

David Gómez Carrillo

Delfina Mazariegos Solís	Nelson Gregorio Mazariegos del Valle
Dionicio Del Valle López	Nicolasa Díaz López
Ediberto Matias	Octavia Mazariegos López
Edilsar López Carrillo	Osman del Valle López
Elías Sarbelio del Valle Carrillo	Pedro Mazariegos
Elmer Herrera	Ricardo Herrera
Encarnación del Valle	Rodrigo del Valle Carrillo
Escolástico Juárez López	Romeo Del Valle López
Federico del Valle Carrillo	Rudelfi Bonifacio del Valle
Felipe Nery López M.	Rudy del Valle López
Félix Herrera López	Sebero Flavio Solíz Tomás
Froilán P. Del Valle	Servando Del Valle López
Griselda Rosalía Mazariegos	Silvano Granados
Hugo Candelario García	Teodoro López
Ignacio del Valle Carrillo	Verónico López Herrera
Julián Velázquez Escobedo	Víctor Alva
Juliana del Valle	Victoriano Mazariegos
Leticia Monzón Gómez	Viviana Figueroa
Manuel Salvador del Valle Herrera	Walfre Del Valle
Mario García del Valle	

A dichos productores se les indicó la importancia de la certificación Rainforest.

En dicha visita se verificó que los productores cumplieran a totalidad los siguientes elementos:

- Calidad del café
- Sostenibilidad ambientales
- Términos económicos
- Términos sociales
- Administrador del grupo

La mayor población de la Asociación de Desarrollo Económico y Social de los Chujes (ADESCH) realiza buenas prácticas agrícolas, se logró distribuir los formatos, planificación y registro de actividades y se les enseñó sobre la importancia de la administración en el sistema de producción de café.

3.1.6 EVALUACIÓN

A través de los servicios realizados a la asociación ADESCH, satisfactoriamente se logró obtener la certificación Rainforest Alliance para el ciclo 2010 – 2011, dicha certificación brinda a la asociación mejores oportunidades comerciales para la venta del café al mercado internacional.

3.1.7 RECOMENDACIONES

Se recomienda que en la próxima asesoría se aborde temas relevantes como:

Importancia de la administración en el sistema de producción de café

Manejo y mejoras agrícolas

Planificación y registro de actividades

3.2 SERVICIO 2

Capacitación brindada a productores de distintas asociaciones y cooperativas de café Nespresso a la empresa EXPORT CAFÉ S.A.

3.2.1 OBJETIVOS

Contribuir a la mejora de prácticas agrícolas en campo y en beneficiado húmedo de café para el cumplimiento con los estándares de calidad requeridos por el programa Nespresso AAA Sustainable Quality Program a asociaciones proveedoras de EXPORT CAFÉ S.A.

3.2.2 METODOLOGÍA

3.2.2.1 Caracterización del cluster Huehuetenango

El cluster Huehuetenango se encuentra situado en el departamento con el mismo nombre, dicho cluster es el primero en haber sido constituido para el programa AAA de Nespresso en el país. El centro urbano del municipio de La Democracia, que puede considerarse como el punto estratégico de acceso al cluster, perteneciente a diversas cooperativas o asociaciones. El acceso es por caminos de terrecería que generalmente son transitados en época seca.

Las fincas se ubican en una región montañosa, se encuentra ubicada entre los 1300 a 1800 msnm y presentan una topografía escarpada. Se ubican en la vertiente del Golfo de México, principalmente en las cuencas de los ríos Selegua y Nentón. De acuerdo con la clasificación de zonas de vida de L. Holdridge, las áreas productivas de las fincas del cluster se ubican en las zonas de vida de bosque húmedo montano bajo (bh-MB) y bosque muy húmedo montano bajo (bmh-MB).

Debido a las características físico-climáticas del cluster, todo el café producido es estrictamente duro (SHB, por sus siglas en inglés). En promedio, se producen 35 sacos de 45.36 Kg de café en pergamino por hectárea cultivada. Los productores de esta cluster llevan a cabo el beneficiado húmedo de su café y lo entregan en pergamino a la cooperativa o asociación; ésta lo recibe y lo almacena de manera separada para luego trasladarlo a las bodegas de EXPORT CAFÉ, S.A. en Huehuetenango.

3.2.2.2 Planificación y logística para la ejecución de las capacitaciones del programa Nespresso AAA Sustainable Quality Program

A lo largo del mes de agosto del año 2010 se realizó la planificación y logística de las capacitaciones del programa Nespresso AAA Sustainable Quality Program, se involucraron a siete asociados y cooperativas, las cuales fueron:

- ADESCH (Asociación de Desarrollo Económico y Social “Los Chujes”).
- Asociación “Flor del Café”, UPC (unión de pequeños caficultores).
- Cooperativa “Hoja Blanca”.
- ASOPERC (Asociación de Permacultores de Cuilco).

El lugar donde se realizarían las capacitaciones se eligió en función a la ubicación de las asociaciones y cooperativas involucradas.

Asociación	Lugar de realización
ADESCH	Bodega de la ADESCH, unión cantinil
Flor del Café	Salón de usos múltiples, aldea Flor del Café, Unión Cantinil
UPC	Turicentro San Fernando, La Democracia
Cooperativa Hoja Blanca	Instalaciones de la cooperativa, Aldea Hoja Blanca, Cuilco.
ASOPERC	Salón de usos múltiples, aldea Oaxaqueño, Cuilco.

Posteriormente se procedió a establecer el o los días necesarios de capacitación en función a la cantidad de asociados de cada entidad, y a contactarse con cada presidente de asociación y cooperativa con el objetivo de informar a sus socios de las capacitaciones y de los días en que estas fueron impartidas.

3.2.2.3 Ejecución de las capacitaciones del programa Nespresso AAA Sustainable Quality Program

Durante el mes de septiembre del año 2010, el administrador del clúster Huehuetenango, EXPORTCAFE, impartió 7 sesiones de capacitaciones, en las cuales se capacitaron a 150 productores de 5 cooperativas y asociaciones en los temas siguientes:

- **Calidad:** medidas de higiene en beneficios húmedos, control de calidad en las bodegas de los grupos de productores.
- **Económico:** renovación de cafetales, uso e importancia de la planificación y registros agrícolas, importancia de las capacitaciones.
- **Social:** Reducción de riesgos en la salud humana en las fincas de café.
- **Ambiental:** impactos ambientales de la producción de café y quema de basura, uso y manejo de plaguicidas, vida silvestre y zonas de amortiguamiento.

Después de los talleres se realizaron monitoreos, llenado de auto evaluaciones, elaboración de planificaciones anuales y explicación dirigida del llenado del formato de registros, así como asesoría sobre la implementación de los temas tratados en las capacitaciones, esto directamente en las fincas de los productores de asociaciones y cooperativas.

3.2.2.4 Constancia de las capacitaciones impartidas

- Tomar fotografías de la situación antes y después de las capacitaciones.
- Generar listados de las capacitaciones, firmados por los participantes, explicando que temas se abarcaron en cada capacitación
- Se pasaron encuestas diseñadas por IFC (International Finance Corporation, World Bank Group) que evalúa la satisfacción que los productores tuvieron de cada capacitación que se realizó y se elaboró un informe con las gráficas de los resultados.

3.2.3 META

Impartir capacitaciones en los siguientes temas de calidad, economía, social y ambiental a asociaciones y cooperativas pertenecientes al programa Nespresso™ AAA Sustainable Quality Program, luego realizar visitas de campo con la finalidad de evaluar la adopción de los conocimientos adquiridos.

3.2.4 CUMPLIMIENTO

Se logró capacitar a los productores de asociaciones y cooperativas pertenecientes al programa programa Nespresso™ AAA Sustainable Quality Program, y se verificó con visitas de campo que los productores tomaran en cuenta los temas impartidos.

3.2.5 RESULTADOS

Se logro impartir 7 sesiones de capacitaciones a asociaciones pertenecientes al programa Nespresso™ AAA Sustainable Quality Program, correspondiendo a un total de 150 asociados capacitados, posteriores a las capacitaciones se realizaron visitas de campo con la finalidad de ampliar los temas tratados en las

capacitaciones y brindar una asesoría técnica personalizada a cada productor asociado.

En dichas capacitaciones se impartieron los siguientes temas:

Política ambiental

Sistema de gestión socio-ambiental

Planificación

Capacitación

Monitoreo y seguimiento

Trazabilidad

Uso racional de la energía

Manejo económico

Conservación de ecosistemas naturales

Protección de áreas naturales

Reforestación

Manejo de sombra

Vida silvestre

Conservación de la biodiversidad

Protección de especies susceptibles

Conservación del recurso hídrico

Conservación y monitoreo del agua

Manejo y monitoreo de aguas residuales

Manejo integrado del cultivo

Manejo integrado de plagas

Uso de agroquímicos y calibración de equipo

Restricciones y productos prohibidos

Manejo y conservación del suelo

Prevención y control de la erosión

Fertilización

Manejo integrado de los desechos

Manejo de residuos

Disposición de desechos

Política social

Trato justo y buenas condiciones para los trabajadores

Compromiso social

Contratación

Remuneración

Jornada laboral

Menores de edad

Cosecha con grupos familiares

Libertad de organización y comunicación

Vivienda

Servicios básicos

Educación

Salud y seguridad ocupacional

Compromiso en salud ocupacional

Entrenamiento al personal

Revisión médica

Talleres bodegas de materiales

Almacenamiento de combustible

Infraestructura de almacenamiento

Prácticas seguras de almacenamiento de agroquímicos

Aplicación segura de agroquímicos

Transporte de agroquímicos

Prevención de emergencias

Relaciones comunitarias

Compromiso comunitario

3.2.6 EVALUACIÓN

Por medio de las capacitaciones y de las visitas de campo, se logró cumplir con las normas y requisitos exigidos por el programa Nespresso™ AAA Sustainable

Quality Program, tal cumplimiento se logró a través de una auditoría interna realizada por una instancia idónea a los intereses comerciales y económicos entre EXPORT CAFÉ S.A. y NESPRESSO. La aprobación de las asociaciones y cooperativas a los estándares del programa Nespresso™ AAA Sustainable Quality Program garantiza el cumplimiento de metas y objetivos comerciales a la empresa EXPORT CAFÉ S.A. colocándola entre las principales empresas exportadoras de café de calidad al mercado internacional.

3.2.7 RECOMENDACIONES

Se recomienda tomar en cuenta los temas impartidos en las capacitaciones a los productores de café de las asociaciones y cooperativas pertenecientes al programa Nespresso™ AAA Sustainable Quality Program y darles seguimiento en las siguientes visitas que se llevarán a cabo.

3.3 BIBLIOGRAFIA

1. ANACAFE (Asociación Nacional de Café, GT). 2006. Guía técnica de caficultura. Guatemala. 214 p.
2. SEGEPLAN (Secretaria de Planificación y Programación, GT). 2006. Normas para postular y formular proyectos de inversión ejercicio fiscal 2006. Guatemala. 76 p.
3. Valle, S Del. 2010. Producción de café para el ciclo 2010–2011 de la ADESCH (entrevista). Vista Hermosa, Unión Cantinil, Huehuetenango, Asociación de Desarrollo Económico y Social Los Chujes (ADESCH).